

# MLN Magazine

*Le Magazine de Mandelieu-La Napoule*

Vive la  
rentrée !



N° 134 - Septembre 2010

- *Tout sur votre rentrée 2010*
- *Week-end Sport & Culture*
- *Collecte des déchets*
- *Inauguration de l'Espace Maurice Muller*



<i>Retour en images</i>	4
<i>Espace Maurice Muller</i>	6
<i>Infos Quartiers</i>	7
<i>Travaux</i>	8
<i>Les brèves de l'agenda 21</i>	10
<i>" Journée sans Voitures "</i>	11
<i>Rentrée scolaire</i>	12
<i>Collecte des déchets</i>	16
<i>Aménagements</i>	17
<i>Mobilier urbain</i>	18
<i>Solidarité</i>	19
<i>" Week-end Sport et Culture "</i>	20
<i>Culture</i>	22
<i>Journée Européenne du Patrimoine</i>	24
<i>Les gens d'ici</i>	25
<i>Les brèves</i>	26
<i>Les trois groupes du Conseil Municipal</i>	28
<i>Agenda</i>	29
<i>Cinéma</i>	30
<i>Etat civil</i>	31

### Agenda 21 Mandelieu-La Napoule



#### Préservons notre environnement

Votre magazine municipal est imprimé sur papier recyclé par un imprimeur Imprim'vert.

Conformément aux engagements écologiques pris par votre ville, et qui s'inscrivent dans la démarche « Agenda 21 », toutes les publications municipales seront progressivement imprimées sur papier recyclé.

## RENFORCER LA QUALITÉ DES SERVICES PUBLICS ET MAÎTRISER LES COÛTS

Mon devoir de Maire, et celui des élus qui m'entourent, est de maintenir la qualité des services publics dus aux Mandolociens-Napoulois. Vous le savez, j'ai demandé aux responsables des services municipaux de « faire mieux avec moins » (réduction des dépenses de fonctionnement). Pour cette rentrée 2010, la gestion « en bon père de famille » des deniers publics permet d'offrir à tous les administrés une qualité de service irréprochable, tout en maîtrisant les coûts avec la plus grande vigilance.

### Préparer l'avenir de nos enfants.

Toutes les dispositions ont été prises par les élus et les services municipaux pour préparer la rentrée scolaire. Comme chaque année, les vacances ont été mises à profit pour effectuer des travaux dans les écoles, les crèches et les structures d'accueil. Cet été, **notre ville a ainsi réalisé, pour 508 000 euros, des travaux destinés à l'amélioration et à l'entretien des structures qui accueillent nos enfants.** Mais notre commune va encore plus loin. Symbole fort de cet engagement en faveur de notre jeunesse et de nos familles : 19% de notre budget est consacré à l'éducation, aux sports, à la culture et aux loisirs. La programmation culturelle, sans cesse renouvelée est accessible à tous, aux travers de tarifs attractifs exemplaires. Je n'oublie pas les équipements sportifs : en 2010 **un budget de 1,3 millions d'euros est attribué au développement et au renforcement de nos infrastructures sportives.**

### Garantir la sécurité des biens et des personnes.

Depuis plusieurs années, notre Police Municipale et la Gendarmerie Nationale ont bâti une politique partenariale de sécurité extrêmement performante. Notre dispositif de vidéoprotection a largement contribué à ce succès qui fait aujourd'hui, de Mandelieu-La

Napoule l'une des villes les plus sûres des Alpes-Maritimes. **C'est pourquoi, notre municipalité va investir 500 000 euros dans un programme de renforcement du nombre de caméras et d'amélioration technique de ce dispositif.** Je n'oublie pas le Conseil Local de Sécurité et de Prévention de la Délinquance (CLSPD), présidé par le Maire. Cette instance de concertation réunit tous les acteurs (institutions et organismes concernés par la prévention et la lutte contre l'insécurité) et organise l'action conduite au titre du Contrat Local de Sécurité (CLS). Ce dispositif place le maire au cœur de la prévention de la délinquance. Ce dernier peut saisir le juge pour effectuer un « rappel à l'ordre » à l'encontre d'un administré, y compris mineur, pour trouble à l'ordre public. L'objectif est de faire appel à la responsabilité et à la citoyenneté de chacune et de chacun.

**« La bonne gestion du budget municipal permet aujourd'hui d'investir pour notre présent et de préparer l'avenir avec confiance et détermination »**

### Investir pour « mieux vivre ensemble ».

Notre ambition d'une ville solidaire et compétitive implique des investissements et la poursuite des grands projets choisis par les Mandolociens-Napoulois. Je pense notamment au Centre Expo Congrès. Après onze mois d'exploitation, ce bâtiment HQE (Haute Qualité Environnementale), consacré au tourisme d'affaires, est devenu le fer de lance de l'attractivité économique de notre territoire. Il affiche des résultats prometteurs en termes de chiffre d'affaires et a généré des retombées économiques bénéfiques pour nos emplois.

« Mieux vivre ensemble », c'est égale-



ment permettre aux actifs de se loger dans les meilleures conditions en favorisant **le Prêt Locatif Social (PLS).** Depuis deux ans, ce dispositif a permis **à 150 familles de trouver un logement.** Il sera poursuivi et même renforcé. Enfin, l'Espace Maurice Muller - que nous avons inauguré ensemble le jour de notre Fête Nationale - illustre cette richesse humaine qui s'exprime au travers de projets municipaux axés sur le partage et la proximité. Il contribue, avec le Centre d'Animations Eden Parc, à cette solidarité intergénérationnelle que nous construisons jour après jour au cœur de nos quartiers.

Ces actions s'inscrivent largement dans notre AGENDA 21, le grand projet de développement durable dont nous avons fixé ensemble les objectifs jusqu'en 2014. A lui seul, il résume notre ambition commune de faire de Mandelieu-La Napoule une ville exemplaire dans tous les domaines qui touchent notre vie quotidienne et notre qualité de vie.

Bonne rentrée à toutes et à tous !

Bien à Vous.  
*Henri Leroy*

Henri LEROY

Maire de Mandelieu-La Napoule  
Vice-Président du Conseil Général des Alpes-Maritimes  
Chevalier de la Légion d'Honneur



# RETOUR EN IMAGES



## Les Nuits du Château 2010 : un bon cru

Pour la 14<sup>ème</sup> année consécutive, notre ville a proposé des soirées culturelles dans le cadre somptueux du Château de La Napoule. La programmation a, une fois de plus, séduit un public venu nombreux : durant six jours, **le festival a rassemblé plus de 2 500 personnes.**

Avec des têtes d'affiche comme Diane Tell (photo ci-dessus) et Marie Claude Pietragalla, les présences des Cordes d'Argent de Saint-Petersbourg (photo ci-dessus) et de l'Orchestre Philharmonique de Nice, ou encore la venue Nicole Slack Jones and the Soul Sisters (Gospel), la célèbre scène napouloise a réussi le pari audacieux de réunir des artistes venus d'horizons très différents. Une mention spéciale pour « Boire, fumer et conduire vite », une pièce de théâtre à la fois tendre et hilarante qui connaît, actuellement, un énorme succès en France.

Rendez-vous l'année prochaine pour une programmation qui s'annonce riche en émotions.



## Les aînés travaillent pour les petits

Tout au long de l'année, les ateliers créatifs d'Eden Parc ont réalisé des travaux dans le cadre des actions intergénérationnelles. Les talentueuses adhérentes ont réalisé des poupons avec layette de rechange, des marionnettes à doigts et des tapis de lecture. Ces réalisations ont donné lieu à plusieurs rencontres, en collaboration avec les équipes d'animation, soit à Eden Parc, soit dans les structures de la petite enfance. Les cadeaux ont été remis lors d'un goûter qui s'est déroulé le 30 juin dernier en présence des enfants des crèches des Bout'chou, des P'tits Lutins, des P'tits loups et de la petite section du CLSH. Le maire entouré de Georges Lorenzelli, Monique Volff et Josiane Ghibaudo, a félicité les adhérentes et les animatrices pour la qualité des réalisations.



## Tournée des Plages éco-citoyenne : un été « AGENDA 21 »

Beau succès pour la Tournée des Plages 2010. Durant deux jours, en collaboration avec l'ensemble de ses partenaires, la DUFE (Direction de l'Urbanisme, du Foncier et de l'Environnement) a sensibilisé les citoyens sur les enjeux du développement durable (qualité des eaux de baignade, collecte sélective, préservation du milieu marin). L'objectif était d'initier les citoyens aux éco-gestes, grâce à des ateliers ludo-éducatifs. Sur la plage Robinson, les enfants ont confectionné des cerfs-volants en plastique recyclé, joué à des éco-quizz. Ils ont également appris à trier les déchets.



# RETOUR EN IMAGES



## L'élite mondiale du billard à Olympie

La finale du 2<sup>e</sup> Open des Alpes-Maritimes de billard à trois bandes, organisée salle Olympie par les clubs de Mandelieu-La Napoule et de Vence, a tenu en haleine les spectateurs venus nombreux soutenir des champions de classe internationale. Eddy Merckx, le vainqueur du trophée, a réalisé la meilleure série avec une impressionnante moyenne générale de 1,685. Michel Parize et Serge Coranatto, deux Mandolociens-Napoulois, se sont hissés au stade des quarts, battus respectivement par le vainqueur de l'épreuve et Jaspers (le numéro 1 mondial...).



## Handivoile fait escale à Mandelieu-La Napoule

Afin de compléter les dispositifs HandiPlages mis en oeuvre sur les plages de la Rague et du Château, la municipalité a accueilli Handivoile, une opération organisée par le Conseil Général des Alpes-Maritimes. Ce projet solidaire est destiné à favoriser l'intégration, la rééducation et les loisirs des personnes en situation de handicap de notre département par la pratique de la voile, la découverte du milieu marin et la solidarité des gens de mer. Inaugurée par Monique Vollf, élue en charge des Affaires Sociales et Humanitaires et Gérard Alladio, élu aux Quartiers, cette manifestation a rassemblé de nombreux amateurs venus profiter de ces équipements adaptés. Pour conclure cette matinée, les participants ont embarqué pour une longue promenade en mer.



## Le CEC accueille le Secrétaire d'Etat au Tourisme et aux PME

Au début de l'été, le Centre Expo Congrès, qui accueillait le Congrès des Foires, Salons, Congrès et Evénements de France, a reçu la visite d'Hervé Novelli, le Secrétaire d'Etat chargé du Commerce et du Tourisme. En présence de Michèle Tabarot, Député-Maire du Cannet et de Catherine DUMAS, Sénatrice de Paris, le maire a tenu à souligner « l'implication de notre ville en faveur d'un tourisme résolument tourné vers le développement durable. Notre Centre Expo Congrès, entièrement réalisé selon la démarche Haute Qualité Environnementale, est l'un des symboles de notre AGENDA 21 ».



## 23 août 1944 : Mandelieu-La Napoule libérée

Le Maire et les élus ont rendu hommage aux soldats et aux résistants qui ont participé à la libération de notre ville le 23 août 1944. En présence des autorités civiles et militaires, des porte-drapeaux et des responsables d'associations d'anciens combattants, deux gerbes ont été déposées aux Monuments aux Morts de La Napoule et de Capitou. Guy Villalonga, le Conseiller Municipal Délégué aux Anciens Combattants, a tenu à remercier les Convois de la Liberté, l'association d'anciens véhicules militaires qui a effectué un tour d'honneur dans les rues de Mandelieu-La Napoule. A noter cette année, la présence des marins de la Lyre, bateau de la Marine Nationale et filleul de notre ville.



## ESPACE MAURICE MULLER, UNE INAUGURATION SOUS LE SIGNE DE L'ÉMOTION

Ce jour de la fête nationale, les citoyens s'étaient déplacés en nombre pour baptiser officiellement l'Espace Municipal du nom du personnage emblématique de Capitou et de notre ville, Maurice Muller. Morceaux choisis.



Henri Leroy, Maire de Mandelieu-La Napoule : « Citoyen d'honneur en 2008, c'est aujourd'hui ton nom qui est donné à ce lieu. Il est dédié à la convivialité, aux rassemblements amicaux, festifs ou studieux. La vocation donnée à l'Espace Maurice Muller épousera ce qui a fait ta vie, ta vie qui se confond avec l'Histoire de Mandelieu-La Napoule. Elu effectivement pendant 31 ans, il a vu Mandelieu-La Napoule grandir et a assumé pendant les deux derniers mandats, les délégations des Fêtes et Animations et de l'Etat Civil. Dans ces deux domaines, il s'est brillamment illustré, participant activement à la renaissance de la Fête du Mimosa et célébrant environ 1 000 mariages ! »



Denise Martin, Club Loisirs des Anciens : « Cette salle est la bienvenue, elle est belle et spacieuse. Nous aimerions y organiser nos thés dansants. »



Maurice Muller : « Je me sens d'autant plus honoré que mon nom va désormais « trôner » au bord de mer à côté du golf, moi qui nage comme un fer à repasser, et qui n'ai jamais tenu un club de golf à la main ! Je suis d'autant plus fier que le Conseil Municipal a voté, à l'unanimité, le nom donné à cette salle. »

Monique Muller, épouse de Maurice : « Ce geste me touche énormément. Cela me le fait aimer encore davantage. »



Claude Tolinos, agent des Services Techniques Municipaux : « J'ai consacré près de 50 heures de travail à cette plaque signalétique. J'y ai pris beaucoup de plaisir. C'est une vraie fierté que de voir M. le Maire et M. Muller saluer mon travail. »



Raymonde Muller, sœur de Maurice : « Je suis ravie ! Le nom de notre famille est maintenant présent sur le bord de mer. »



Pour conclure cette inauguration, l'Académie Provençale entonna le chant traditionnel provençal de la Coupo Santo, rejointe en chœur par la nombreuse assistance.

## 160 M<sup>2</sup> POUR ORGANISER DES RÉCEPTIONS

Cette salle des fêtes citoyenne est destinée à accueillir la population et les associations mandolociennes qui souhaiteraient y organiser mariages, anniversaires, baptêmes ou tout simplement des rencontres amicales. D'une capacité de 160 personnes assises, la salle climatisée dispose également d'un point de réchauffe, de 2 bureaux dont un pour le régisseur, de 2 vestiaires et des sanitaires hommes, femmes et personnes à mobilité réduite.

Coût du réaménagement : 720 000 euros.

Renseignements et réservations : Direction Générale des Services - 04 92 97 30 75





# Infos Quartiers

Conseiller Municipal délégué aux Quartiers : Gérald Alladio

Conseillère Municipale subdéléguée aux Quartiers : Marie-Thérèse Sevilla



## Capitou

### Réhabilitation du Chemin Denis Bodden

Après avoir consulté les riverains concernés et étudié leurs demandes, la municipalité lance un vaste chantier de réaménagement du Chemin Denis Bodden. Les travaux prévus comprennent le changement des canalisations d'eaux usées et d'eau potable, la création du réseau d'eaux pluviales et d'un éclairage public. Les réalisations de trottoirs, de stationnements et du tapis de roulement sont également programmées. Les travaux commenceront au mois d'octobre pour s'achever au premier trimestre 2011.



## Les Termes

### L'OTC présente son nouveau bureau d'accueil

Le 13 juillet dernier, un petit-déjeuner a été organisé à l'attention d'une cinquantaine de responsables d'associations et de prestataires touristiques afin de visiter le nouveau Bureau d'Accueil situé au 806 av. de Cannes. Ce bureau d'accueil a reçu le label Tourisme et Handicap pour les quatre handicaps (moteur, auditif, mental et visuel). Pour sa part, le Centre Expo Congrès a obtenu ce label pour les trois handicaps suivants : moteur, auditif et mental. Quelques aménagements complémentaires seront pris pour celui des handicapés visuels.



## Minelle

### 14 nouvelles places en zone bleue

Comme annoncé dans une précédente édition, un nouveau parking a été livré dans le quartier de Minelle, entre le carrefour du boulevard Jean Saint-Martin/avenue de Fréjus. Entièrement régies par le dispositif de la zone bleue, les 14 places gratuites, dont une pour personne à mobilité réduite, vont permettre d'accueillir Minellois et visiteurs de passage dans un cadre embelli et sécurisé.

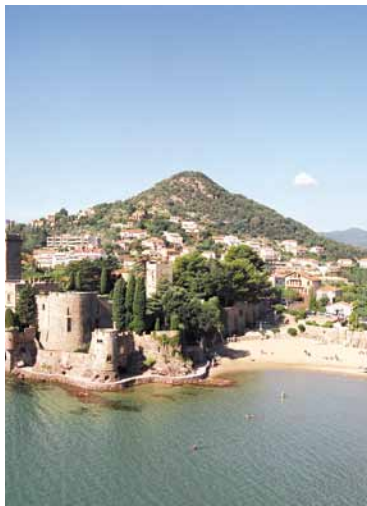
**Coût des travaux : 120 000€**



## La Napoule

### Eaux de baignade de « très bonne qualité »

Depuis l'été 2005, Mandelieu-La Napoule et VEOLIA EAU sont partenaires dans la démarche d'amélioration constante de la qualité des eaux de baignade de la commune. Durant la saison estivale, cette gestion active porte principalement sur la maîtrise des risques polluants, sur la sensibilisation des vacanciers à travers des journées de communication et sur une surveillance journalière de la qualité microbiologique des eaux de baignade. Ainsi en 2010, environ 250 échantillons d'eau de mer ont été prélevés et analysés sur les plages de la Rague, Raguette, Château et Sable d'Or. Tous les jours, les résultats de conformité ont été transmis avant 10 heures puis affichés en mairies annexes et aux postes de secours des plages. **Cette année encore, notre ville a affiché des eaux de « très bonne qualité » sanitaire sur l'ensemble des plages contrôlées.**





## CADRE DE VIE : LA VILLE AGIT

Informations sur les chantiers et travaux en cours sur la commune - Les délais annoncés sont hors intempéries

### Travaux en cours

#### Rue de la Plage

Renouvellement d'une canalisation d'eaux usées. Les travaux débuteront le 15 septembre et devraient durer un mois.

#### Rue du Bon Pin

Renforcement d'une conduite d'eau potable. Les travaux seront effectués à partir du 1<sup>er</sup> septembre durant trois semaines.

### Travaux achevés

#### Centre Expo Congrès

Afin de sécuriser plus efficacement les abords du Centre Expo Congrès, de nouveaux potelets en acier brossé (aux nouvelles normes "handicapé") ont été posés. Le code couleur du bâtiment a été repris notamment sur les potelets agrémentés de sphères bleues. 49 potelets

**Coût : 23 000 € TTC**



#### Parking angle avenue de Cannes et rue Marcel Pagnol

Un revêtement neuf a été réalisé, les emplacements de stationnement ont été matérialisés par du traçage au sol et un cheminement piétons a été créé. **Coût : 25 000 € TTC**



#### Centre de Loisirs les Petits Copains

Création d'une place pour personne à mobilité réduite à proximité de l'entrée du bâtiment. Ces travaux ont consisté en l'agrandissement de la plate-forme existante, la dépose des dalles béton, la mise en place de bordures et la mise en œuvre d'enrobés puis marquage au sol et signalisation verticale adaptés.

**Coût : 9 500 € TTC**



#### Zone de stationnement accès EHPAD

Mise en sécurité des abords de la voie d'accès à l'EHPAD avec mise en place de glissières bois-métal et pose de bordures. **Coût : 7 500 € TTC**



#### Le Service des sports se mobilise pour l'entretien des structures sportives

Comme chaque année, les agents du Service des Sports ont profité de l'été pour réaliser des travaux d'entretien au sein des structures sportives de la ville. D'importants travaux de peinture à l'Espace Rodolfo ont été effectués par 4 agents. **3 242 euros de fournitures et 182 h de travail ont été nécessaires pour repeindre les 138 m<sup>2</sup> de plafonds et les 359,68 m<sup>2</sup> de murs et portes de l'enceinte sportive.** A noter : cette mobilisation municipale a permis de réaliser **de substantielles économies.**



## Calendrier prévisionnel des travaux - mois de septembre 2010 -

Objet des travaux	Rue	Entreprise	Début	Durée	
<b>Sur toute la commune</b>					
Mise en place de bordures pour accessibilité aux abribus	/	SACER/ESTP	01/09/10	1 mois	01/10/10
Débroussaillage de terrains communaux	/	CAVALLO	13/09/10	2 semaines	30/09/10
Traitement phytocide	/	STOCQUART	13/09/10	10 jours	24/09/10
Taille de haies	/	CERDA	13/09/10	2 semaines	30/09/10
Travaux de marquage au sol	/	RENOV SIGNALISATION	30/08/10	1 mois	30/09/10
Travaux de signalisation verticale	/	RN 7	30/08/10	1 mois	30/09/10
Début des travaux de mise en accessibilité des lieux publics (rapport de diagnostic accessibilité)	/	SACER / ESTP	30/08/10	1 mois	30/09/10
Travaux de voirie de proximité	/	SACER / ESTP	30/08/10	1 mois	30/09/10
<b>Les Termes</b>					
Mise en conformité d'un poteau incendie	Montée des Bergers	EMGC	06/09/10	1 semaine	13/09/10
<b>La Napoule</b>					
Renouvellement d'une canalisation d'eaux usées	Place de la Fontaine	RATTO EGV	06/09/10	2 semaines	20/09/10
Renouvellement d'une canalisation d'eaux usées	Rue de la Plage	RATTO EGV	15/09/10	1 mois	15/10/10
<b>Minelle</b>					
Fin de renouvellement d'une canalisation d'eaux usées	Bretelle Christophe Colomb	RATTO EGV	06/09/10	2 semaines	20/09/10
<b>Capitou</b>					
Renouvellement d'une canalisation d'eaux usées	Rue de Boéri	ATTO EGV	06/09/10	1 mois	06/10/10
Renouvellement d'une canalisation d'eau potable en acier	Boulevard d'Arlésie	VEOLIA	01/09/10	3 semaines	22/09/10
Renforcement de la conduite d'eau potable	Rue du Bon Pin	EMGC	01/09/10	3 semaines	22/09/10

Les délais annoncés pour la réalisation des travaux sont hors intempéries.  
Les délais annoncés dans le tableau ci-dessus sont susceptibles de changer.  
Une mise à jour est effectuée sur [www.mandelieu.fr](http://www.mandelieu.fr) (rubrique Travaux).

# LES BRÈVES DE L'AGENDA 21

Conseiller Municipal délégué à l'Environnement et au Cadre de Vie : Pierre Decaux

Adjoint subdélégué à l'Environnement et au Cadre de Vie : Jacques Berthelot

## Le WIFI, l'AGENDA 21 au service d'Internet

Grâce au service WIFI fourni par la municipalité, vous pouvez désormais vous connecter gratuitement à l'Internet sans fil à haut débit depuis certains points publics. Cette initiative, destinée à favoriser l'Internet mobile pour tous, est une action AGENDA 21.

### « Wifi », mode d'emploi :

- 1/ Sélectionnez la zone « WIFI Mandelieu-Citoyen » à l'aide de votre ordinateur portable ou votre Smartphone doté de la technologie « wifi ».
- 2/ Renseignez les champs suivants : indicatif, numéro de mobile, nom et prénom,
- 3/ Recevez votre mot de passe par SMS

4/ Inscrivez-vous à l'aide de votre numéro de téléphone (identifiant) et votre mot de passe

5/ Surfez 1 heure gratuitement (Le temps de connexion est affiché et se décompte sur la page d'accueil du wifi Mandelieu-La Napoule). A noter : vous pouvez renouveler votre temps de connexion en répétant ce processus.

### Les 5 zones « WIFI » de Mandelieu-La Napoule :

- Plage du Château,
- Centre Nautique Municipal,
- Esplanade de l'Office de Tourisme et des Congrès.
- Esplanade Estérel Gallery,
- Parc Robinson,



## Pédibus, la rentrée en marchant

Retrouver le plaisir d'aller à l'école en marchant, c'est l'objectif de cette démarche originale qui existe dans notre ville depuis trois ans déjà. Le 21 septembre, deux jours après la " Journée sans voitures ", les élèves de Marie-Curie chauseront leurs baskets pour emprunter le chemin de l'école. Une initiative éco-citoyenne qui permet de sensibiliser les enfants aux autres modes de déplacement, en l'occurrence la marche à pied. Rendez-vous sur le parking de l'Hôtel de Police Municipale puis parcours de l'avenue Passero jusqu'à l'école Marie-Curie.



## Le Kiosque AGENDA 21 aux couleurs de l'été

Cet été, le Kiosque AGENDA 21 (situé dans l'ancien bureau d'accueil de l'Office du Tourisme et des Congrès, en face d'Estérel Gallery) a assuré deux permanences. L'objectif était de sensibiliser les Mandolociens-Napoulois et les estivants sur la préservation de notre cadre de vie et de notre environnement. Ces rendez-vous, à la fois ludiques et pédagogiques, ont trouvé un écho très favorable auprès des visiteurs venus nombreux. Les membres du Conseil Scientifique des Iles de Lérins ont notamment présenté leurs activités se rapportant à la préservation du monde marin. De leur côté, les agents de la DUFE (Direction de l'Urbanisme, du Foncier et de l'Environnement) et les responsables de Véolia Eau ont informé les citoyens sur la bonne qualité des eaux de baignade. (Voir également p7).

### Prochaine permanence du Kiosque AGENDA 21 : le mercredi 15 septembre 2010.

Dans le cadre de la Semaine Européenne de la Mobilité, Le SITP (Syndicat Intercommunal des Transports Publics) présentera le Bus à Haut Niveau de Service. **Renseignements : 04 92 97 30 27.**





# JOURNÉE SANS VOITURE

1<sup>ère</sup> Adjointe et Vice-Présidente du SITP : Monique Robory-Devaye

Conseiller Municipal délégué à l'Environnement et au Cadre de Vie : Pierre Decaux

Conseiller Municipal subdélégué à l'Environnement et au Cadre de Vie : Jacques Berthelot

## UN DIMANCHE SANS VOITURES

A l'occasion de la Semaine de la Mobilité et de la Sécurité Routière, la ville organise, comme chaque année, une journée sans voitures, le dimanche 19 septembre. Une manifestation éco-citoyenne, destinée à valoriser d'une manière ludique et pédagogique la mobilité durable auprès des Mandolociens-Napoulois.



### Les animations (de 8h30 à 17h30)

#### Avenue de Cannes

- Course pédestre avec le Service Municipal des Sports (voir encadré ci-dessous).
- Parcours vélo sur les pistes cyclables de la ville.
- Présence d'un animateur et d'une sonorisation sur la manifestation.
- Démonstration et initiation au Gyropod (Segway) avec la Police Municipale.
- Espace VTT.
- Vide-grenier organisé aux abords de la Résidence Riviera Park.
- Animations au Skate-Parc (carrefour de l'Espace).

#### Parvis Estérel Gallery

- Mise à disposition gratuite de vélos pour enfants (20 vélos) et adultes (30) en échange d'une carte d'identité.
- AGENDA 21 : présence de la Direction de l'Urbanisme, du Foncier et de l'Environnement.
- Simulateur Eco Conduite avec Escota au Kiosque AGENDA 21.

- Espace Info Energie : stand de sensibilisation aux énergies renouvelables.
- « Association Nicole Cabal » : stand d'ateliers créatifs pour sensibiliser les enfants à la biodiversité végétale.
- Parcours sécurité routière sur 300 m².
- L & M : sensibilisation ludo-pédagogique au tri sélectif avec l'agence de communication mandatée par Univalom (Syndicat Mixte pour le Traitement des Déchets Ménagers).
- Promotion des Transports en commun avec Bus Azur, délégataire du SITP (Syndicat Intercommunal des Transports Publics).

*A l'occasion de la journée "en ville sans ma voiture", la circulation sera interdite en centre-ville et l'échangeur de l'autoroute A8 sera fermé.*

**Journée sans voitures - 19 septembre 2010 - 8h30 / 17h30**

**Avenue de Cannes - Renseignements 04 92 97 30 27**

**accueil-dufe@mairie-mandelieu.fr - www.mandelieu.fr**

### « JE COURS DANS MA VILLE », UN CROSS INTERGÉNÉRATIONNEL POUR TOUS !

Participez à une course où grands-parents, parents et enfants seront réunis pour courir ensemble au cœur de la ville ! Une manifestation organisée par les éducateurs du Service des Sports.

Départ et arrivée : avenue de Cannes (niveau Maison des Quartiers)

9h : course des adultes (3 boucles) - 10h : course des enfants (1 boucle) - 11h : course parents – enfants (1 boucle)

Départ libre possible

Inscriptions sur place - Renseignements : 06 68 88 36 81

Adjointe, déléguée au Cycle de l'Enfant : Josiane Ghibaudo

Conseiller Municipal, délégué à l'Action Scolaire : Jean-Valéry Desens

## RENTÉE 2010 : À L'ÉCOUTE DES BESOINS DES FAMILLES

Eveil à la sociabilisation dans les crèches, apprentissage des fondamentaux dans les écoles ou encore épanouissement dans les structures de loisirs : notre ville offre un service public adapté aux besoins des enfants et des parents.

### DES ÉQUIPES DE PROFESSIONNELS AU SERVICE DES ENFANTS

Notre commune met à disposition de chaque classe de maternelle des ATSEM (Agents Territoriaux Spécialisés des Ecoles Maternelles). Diplômés et formés spécifiquement pour l'encadrement des jeunes enfants, ces agents travaillent aux côtés des

enseignants pour assurer l'hygiène et la surveillance de nos écoliers. Accueil des enfants, animation et accompagnement des repas, sont autant de tâches dévolues à ces agents du Cycle de l'Enfant.

Soucieuse de maintenir une qualité de service de haut niveau, Mandelieu-La Napoule affecte également aux écoles élémentaires des agents d'entretien. Au total, la municipalité emploie 23 ATSEM et 14 agents d'entretien.

### LES NOUVEAUTÉS DE LA RENTÉE 2010

#### De nouveaux visages dans les directions d'établissement

- Mme Botella, après plus de 27 ans au service de nos enfants, part à la retraite. Elle est remplacée par Mlle Mellac à la crèche des Bouts'Chou
- M. Prat est remplacé par Mme Pierre à l'école de Minelle
- Mme Pierre est remplacée par Mme Melgrani à l'école Marie Curie
- M. Dirat est remplacé par Mme Coppin au Collège des Mimosas

#### Le multi-accueil « les Pitchounets » transféré à l'école Frédéric Mistral

Cette structure, située jusqu'à présent avenue de la République, est transférée dans les locaux de l'école maternelle Frédéric Mistral à compter du 1<sup>er</sup> septembre 2010. « Le bâtiment a été aménagé de manière à dissocier l'école maternelle et le multi-accueil "les Pitchounets" » explique Sandrine

Crohen, Directrice du Cycle de l'Enfant. Cette décision a reçu un avis favorable de l'Inspecteur de l'Éducation Nationale, M. Geslin et du Conseiller Pédagogique en Ecoles Maternelles, M. Coppin. L'équipe de la structure affiche également sa satisfaction : « je pense que tout cela est très positif, pour les enfants, comme le personnel » estime Catherine Chatin, Directrice du multi-accueil.

« Les conditions de travail sont évidemment améliorées : nos nouveaux locaux sont plus spacieux et mieux adaptés. Auparavant, la capacité d'accueil de 30 enfants passait à 15 pendant les vacances scolaires. Ce n'est désormais plus le cas, nous pouvons accueillir 30 enfants en permanence, rajoutée-elle. La garde des enfants s'en trouvera facilitée et gagnera en qualité de service ».

#### "Rése@u Ecoles" : le Haut débit pour échanger

Les écoles maternelles et élémentaires vont très prochainement bénéficier d'un accès Internet Haut débit sécurisé (4Mb) et d'un serveur bureautique de données, physiquement installé en mairie. La démarche, impulsée et pilotée par le service Informatique en collaboration avec le SICTIAM, va permettre de mutualiser la connexion Internet et de mieux sécuriser les





# ÉDUCATION

Adjointe, déléguée au Cycle de l'Enfant : Josiane Ghibaudo

Conseiller Municipal, délégué à l'Action Scolaire : Jean-Valéry Desens

## L'éducation en chiffres

- 603 élèves en maternelle pour 23 classes.
- 1030 élèves en élémentaire pour 44 classes.
- 42 euros par élève alloués chaque année afin de couvrir les achats de matériels scolaires.
- 76,22 euros par classe pour les projets de classe.
- 1 591 891 euros, budget de fonctionnement des écoles maternelles et élémentaires en 2010.
- 23 ATSEM (Agent Territorial Spécialisé des Ecoles Maternelles).
- 14 agents d'entretien répartis sur les 6 écoles élémentaires.



ordinateurs ainsi que les données (filtrage des sites Internet, nouvelle solution anti-virus, etc.). Cette ini-

tiative vient renforcer l'offre en multimédia apportée aux écoles. Point non négligeable, des économies

de fonctionnement seront dégagées suite à la résiliation des différents abonnements Internet.

## LE CYCLE DE L'ENFANT SIMPLIFIE VOS DÉMARCHES

### Et si vous régliez par Internet ?



Mai 2009, le Kiosque Famille est officiellement lancé avec l'ambition affichée de simplifier la vie des usagers en proposant le paiement par internet des factures liées à l'enfance pour le périscolaire (études surveillées et garderie) et la petite enfance (crèches), les autres factures étant elles aussi accessibles sur le Kiosque Famille mais réglées en grande majorité à l'inscription (activités des centres de loisirs ou du Centre Culturel). Un an et demi après sa mise en œuvre, les chiffres d'utilisation sont très encourageants. Pour le périscolaire, sur 2632 règlements enregistrés depuis le 1er mai 2009, 663 l'ont été par Internet soit 25,19 %. Quant à la petite enfance, sur 3729 paie-

ments à la même date, 744 l'ont été par Internet soit 19,95 %. Rapporté à l'ensemble des usagers, ce pourcentage paraît faible. Il n'en est rien. A titre de comparaison pour la Grande Couronne Parisienne qui rassemble la Seine-et-Marne, les Yvelines, l'Essonne et le Val-d'Oise, la moyenne de paiement par internet est sensiblement identique pour un nombre d'utilisateurs sans commune mesure. Précisons ainsi aux indécis, que le paiement est fiable et sécurisé et qu'il permet d'effectuer son paiement en ligne depuis son domicile. Enfin, la ville envisage d'étendre au Kiosque Famille la pré-inscription des enfants aux activités des Centres de Loisirs.

A suivre...

[www.mandelieu.fr/kiosquefamille](http://www.mandelieu.fr/kiosquefamille)

### Cantines.com : votre portail de la restauration scolaire

Après le kiosque Famille, le portail Cantines.com vient compléter les e-services disponibles dans notre ville. Le site de la restauration scolaire d'Avenance présente des fonctionnalités à peu près identiques au Kiosque Famille comme la création de son compte et surtout le suivi et le paiement de ses factures. Là où cantines.com fait la différence, c'est bien évidemment sur les questions d'équilibre et de sécurité alimen-



# ÉDUCATION

Adjointe, déléguée au Cycle de l'Enfant : Josiane Ghibaudo

Conseiller Municipal, délégué à l'Action Scolaire : Jean-Valéry Desens

taires. Le site invite ainsi les internautes à appréhender toutes les composantes du « bien-manger » au travers de quizz ou encore des conseils en nutrition. Cette approche

ludo-pédagogique s'adresse ainsi aux enfants comme à leurs parents. De même, le corps enseignant dispose d'un espace dédié dans lequel il trouve des fiches pédagogiques

permettant de lier l'enseignement à l'hygiène alimentaire.

<http://mandelieu.cantines.com/>



## Notre ville récompense les lycéens méritants

Chaque fin d'année scolaire, les lauréats bacheliers Mandolociens-Napoulois des lycées environnants, ayant obtenu une mention, sont récompensés par la Ville. 2010 est un très bon cru : 52 lycéens ont obtenu une mention (39 en 2009), 6 mentions Très Bien, 7 mentions Bien et 39 mentions Assez Bien. A noter, que cette année, les heureux lauréats recevront la Médaille du Baccalauréat imprimée par « Monnaie de Paris », dans la tradition des médailles académiques. Pour que cet instant reste gravé à jamais...

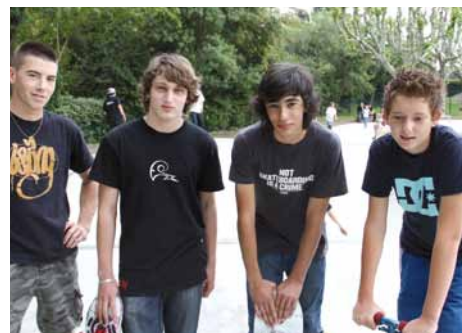
## A L'ÉCOLE DU SPORT

Le temps scolaire n'est pas exclusivement consacré à l'apprentissage des fondamentaux « lire, écrire, compter ». La pédagogie s'exerce également au travers du sport et de ses valeurs bien connues de sociabilisation, d'esprit d'équipe et d'entraide. Grâce à l'action volontariste du Service des Sports au sein des établissements scolaires, de nombreuses initiatives voient le jour sur les terrains de jeux mandolociens. La dernière en date, « **les Défis de Mandelieu** » co-organisée avec l'Inspection de l'Education Nationale, a réuni plus de 1500 élèves de nos écoles élémentaires lors de cette rencontre fondée sur l'échange et la coopération. En com-

plément de ces opérations, nombre de disciplines sont dispensées sur le temps scolaire : voile scolaire, athlétisme, basket, judo, aviron, handball, balle ovale, tennis, gymnastique, jeux d'orientation, jeux de ballons. **Toutes ces activités sont encadrées par les Educateurs des activités physiques et sportives du Service Municipal des Sports.**

### Skate Parc : roulez jeunesse !

Inauguré en janvier 2010, le Skate Parc a été adopté par la jeunesse mandolocienne. Pour François 16 ans, Romain 15 ans, Brice 22 ans et Sylvain 15 ans, « *le bowl*\* est terrible ! C'est le



*plus beau de la région, il nous permet de vraiment nous éclater et de faire des figures incroyables, surtout pour les meilleurs d'entre-nous. On est tous très fiers et heureux d'avoir le top du skate parc à Mandelieu. »*

*\* Module d'un skate park le plus évolué et permettant le plus de possibilités au niveau des figures. Ses bords supérieurs coïncident avec le sol, lui donnant l'air d'un bol enfoncé dans le sol.*

## Calendrier scolaire

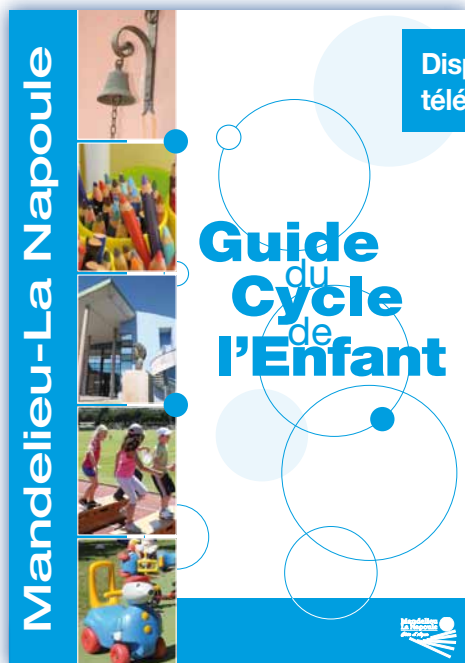
(source Ministère de l'Education Nationale)

- Rentrée scolaire des élèves : jeudi 2 septembre 2010
- Vacances de la Toussaint :  
samedi 23 octobre 2010 au jeudi 4 novembre 2010
- Vacances de Noël :  
samedi 18 décembre 2010 au lundi 3 janvier 2011
- Vacances d'hiver :  
samedi 19 février 2011 au lundi 7 mars 2011
- Vacances de printemps :  
samedi 16 avril 2011 au lundi 2 mai 2011
- Vacances d'été : samedi 2 juillet 2011



Adjointe, déléguée au Cycle de l'Enfant : Josiane Ghibaudo

Conseiller Municipal, délégué à l'Action Scolaire : Jean-Valéry Desens



Disponible dans les points habituels et en téléchargement sur [www.mandelieu.fr](http://www.mandelieu.fr)

## UN PONT ENTRE LA CRÈCHE ET LA MATERNELLE

3 ans passés en crèche à s'éveiller à la vie. 3 ans, c'est aussi l'âge pour « aller à l'école » et devenir « grand ». Un cap important, parfois difficile pour les enfants qui découvrent un nouveau cadre de vie. A l'instar de l'ensemble des crèches de notre ville, les Bouts d'Chou ont ainsi privilégié un passage en douceur de la crèche à l'école. Au mois de juin, les enfants se sont déplacés dans leur futur cadre scolaire : rencontre avec les enseignants, échange et jeux avec les « grands », visite des locaux... Cette année, sur les 28 enfants intégrant en septembre une école mandolocienne, 26 ont visité leur future école.

## UN PATRIMOINE SCOLAIRE ENTRETENU

Comme chaque été, des travaux d'entretien ont été réalisés dans les écoles élémentaires et maternelles de la commune ainsi que dans les crèches, le centre de loisirs sans hébergement, le centre de loisirs Jeunesse. De nombreux rafraichissements de peinture ont eu lieu dans la quasi-totalité des écoles, notamment dans le réfectoire, le hall et les cages d'escalier de l'école Cottage Glycines. Ces travaux ont également

concerné la plomberie, la maçonnerie et la réfection ou la pose de stores et volets roulants. L'école Frédéric Mistral a vu ses deux salles polyvalentes équipées de nouveaux stores "tamisants". Les autres structures d'accueil de la commune ont aussi fait l'objet de travaux d'été. A titre d'exemple, un revêtement de sol a été posé dans le dortoir de la crèche Les Bouts d'Chou. Des aménagements extérieurs ont été également apportés.

**Les Mimosas** : aménagement de l'entrée (reprise du réseau d'eaux pluviales + travaux d'enrobés) : **8 860 €.**

**Les Boutons d'Or** (en cours) : reprise de la cour en enrobé (+ mise aux normes accessibilité sur les seuils d'accès) : **18 112 €.**

**Les Bleuets** : remise en état du marquage au sol : **500 €.**

### Structures de garde

**101 263 € TTC** : montant total des travaux intérieurs et extérieurs effectués.

**Centre de Loisirs** : aménagement d'un passage depuis la partie arrière du centre : **17 187 €** - création d'une aire de stationnement pour les personnes à mobilité réduite devant l'entrée du centre (enlèvement des dalles, pose de bordures et enrobés) : **8 300 €.**

### Ecoles

**206 879 € TTC** : montant des travaux intérieurs et extérieurs effectués.

**Les Glycines** : reprise totale de la cour en enrobé et remise en état du marquage au sol (terrain multi sports) : **47 000 €** (marquage).

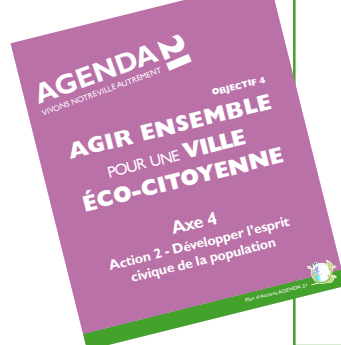


Cycle de l'enfant - Hôtel de ville - B.P. 46 - 06212 Mandelieu-La Napoule Cedex

Tél. : 04 92 97 30 35 - Fax : 04 92 97 35 78 - [cycleenfant@mairie-mandelieu.fr](mailto:cycleenfant@mairie-mandelieu.fr)

Horaires d'ouverture : du lundi au vendredi en continu de 8h30 à 17h sauf mardi et jeudi de 8h30 à 14h00





Agenda 21  
Grenelle Environnement  
ÉCO-CITOYENNETÉ



## NOUVELLE GESTION DE LA COLLECTE DES DECHETS : CONCERTATION CITOYENNE

Le 30 juin dernier, le maire, les élus et les responsables municipaux ont réuni l'ensemble des présidents des conseils syndicaux et les régisseurs à la salle Méditerranée. L'objectif était de présenter la nouvelle gestion de la collecte des déchets.



La mise en application obligatoire de la loi dite Grenelle de l'Environnement, les dispositions du contrat d'objectifs initié par le Conseil Général des Alpes-Maritimes ainsi que la mise en œuvre de notre AGENDA 21 nécessitent une nouvelle gestion de la collecte des déchets ménagers et assimilés. « *Aujourd'hui, il est de notre devoir d'adopter ensemble une attitude éco-responsable afin de réduire le volume de nos déchets et préserver notre qualité de vie. L'objectif est de renforcer l'esprit civique des Mandolociens-Napoulois et de réduire les coûts financiers. Tous ensemble, nous devons passer de l'assistanat à l'éco-citoyenneté* », a expliqué le maire en préambule de cette réunion citoyenne. Cette évolution de la collecte des déchets ménagers et assimilés doit répondre à deux objectifs environnementaux ma-

jeurs : la diminution de la production de tonnages d'ordures ménagères et l'augmentation de la production des déchets valorisables.

### Les citoyens acteurs du tri sélectif et de l'apport volontaire

« *L'actuelle prestation de service pour la collecte des déchets ménagers et assimilés offre aux administrés un niveau de service, dont les caractéristiques ne correspondent plus aux objectifs des collectivités qui sont confrontés à des problèmes budgétaires et à l'obligation de respecter la réglementation, notamment le Grenelle de l'Environnement.* » a souligné le maire. En effet, ce marché, qui avait tendance à générer de forts tonnages de déchets : 11 000 T d'ordures ménagères et 484 T de déchets d'emballages ménagers ont été collectés en 2009. Le nouveau dispositif va donc permettre la valorisation d'une part importante des déchets ménagers, tout en maîtrisant le coût de leur traitement. Par ailleurs, il va permettre également de lutter contre les gaspillages tout en préservant l'environnement et les ressources naturelles. En outre, notre ville va signer prochainement un contrat d'objectifs avec le Conseil Général des Alpes-Maritimes

pour l'élimination des déchets ménagers et assimilés. Ce contrat d'objectifs s'appuie sur 5 points qui ont été parfaitement intégrés au cahier des charges de la nouvelle collecte des déchets ménagers et assimilés :

- 1/ Réduire les quantités d'ordures,
- 2/ Réduire la nocivité des déchets,
- 3/ Orienter les déchets vers les filières de recyclages,
- 4/ Tendre vers la stabilisation des encombrants et améliorer leur valorisation,
- 5/ Diminuer la quantité d'ordures ménagères résiduelles.

Pour accompagner au plus près ces changements, la ville et le prestataire réaliseront, dès la rentrée de septembre, une enquête pour quantifier la mise à disposition de conteneurs. Il s'agit de définir les besoins de chaque foyer afin de mettre en place le nouveau dispositif. Des enquêteurs accrédités et des agents de la ville se présenteront aux domiciles des Mandolociens-Napoulois et rencontreront également les représentants des copropriétés.

### Renseignements

Services des déchets ménagers :  
Catherine Broglio : 04 92 97 30 22  
[collecte.dechets@mairie-mandelieu.fr](mailto:collecte.dechets@mairie-mandelieu.fr)

## Nouvelle collecte des déchets ménagers et assimilés : mode d'emploi

Le nouveau dispositif comporte 2 phases :

- Phase 1, du 1<sup>er</sup> juillet au 31 mars 2011 : les prestations seront sensiblement identiques à celles existantes.
- Phase 2, du 1<sup>er</sup> avril 2011 au 30 juin 2017 : modification des fréquences et des secteurs de collecte.

Ce qui va changer pour les citoyens :

- Réduction des fréquences de collecte durant la période hivernale.
- Dotation à tous les ménages de conteneurs d'ordures ménagères et de déchets d'emballage ménagers.
- Distribution de composteurs individuels afin de limiter la collecte des déchets fermentescibles.
- Une déchetterie provisoire sera mise à la disposition des Mandolociens-Napoulois dès le mois de septembre, ce qui permettra de réduire les coûts de collecte et d'augmenter la partie valorisable des déchets par le tri.

# AMÉNAGEMENTS

Adjoint délégué à l'Urbanisme et au Foncier : Jacques Berthelot

Adjoint délégué aux Ports et Plages et Façade Maritimes : Rémy Alunni

## PLAN LOCAL D'URBANISME (PLU)

Suite à l'annulation du PLU par la Cour Administrative d'Appel de Marseille, la ville a décidé de se pourvoir en Conseil d'Etat afin de suspendre cet arrêt dont les conséquences, notamment la construction de logements pour actifs et la réalisation d'équipements de services publics, sont préjudiciables pour les citoyens. Jacques Berthelot, Adjoint délégué à l'Urbanisme et au Foncier, apporte de nouvelles précisions pour une information objective et complète sur ce dossier.

### Quelles sont les actions engagées par la ville suite à cette annulation ?

Pour continuer à préserver notre territoire, en conformité avec notre AGENDA 21, la municipalité a décidé d'agir concrètement. Par conséquent, nous allons rapidement procéder à une nouvelle enquête publique pour faire adopter à nouveau ce PLU. De plus, notre commune s'est pourvue en Conseil d'Etat, afin de faire casser l'arrêt rendu.

### Quelles sont les conséquences de cette annulation ?

Cette annulation ralentit la réalisation d'un certain nombre de projets communaux comme la **construction de logements pour actifs (PLS : Prêt Locatif Social)** et la construction

d'équipements de services publics destinés aux Mandolociens-Napoulois.

Afin de pouvoir réaliser un nouveau centre maternel moderne et performant pour accueillir nos enfants, notre ville souhaite vendre son Centre Municipal des Jeunes et sa halte garderie les Pitchounets, devenus obsolètes. Pour cela, la municipalité a lancé des consultations pour vendre ces deux parcelles et a retenu un constructeur dont l'offre, nettement supérieure à l'estimation des domaines, s'avère la plus intéressante. Notre commune a ainsi délivré, avant l'annulation du PLU, plusieurs permis de construire dont deux permettant la vente de nos propriétés communales et un troisième concernant des logements pour actifs. En conséquence, notre ville ne peut



vendre dans l'immédiat ses propriétés afin de construire ce centre maternel tant attendu par les familles. J'ajoute que deux de **ces projets prévoient la réalisation d'environ 75 logements pour actifs (PLS)**. Nous reprendrons, dès septembre 2010, le PLU au stade de l'enquête en conservant notre politique de logement axée sur le PLS. Son approbation devrait intervenir d'ici un an.

## PORT LA NAPOULE

La SA du Yacht Club du Port La Napoule, personne morale de droit privé, a déposé un dossier en vue d'obtenir une autorisation, au titre de la Loi sur l'Eau et des Milieux Aquatiques, pour l'aménagement d'un quai permettant l'amarrage de quatre navires de 45 mètres, à l'intérieur du domaine public existant. Nathalie Campana, Directrice Générale Adjointe des Services en charge de l'Urbanisme, fait le point sur ce dossier.

### Quelle est la suite qui sera donnée à l'avis défavorable émis par le commissaire enquêteur sur l'aménagement du Port La Napoule ?

Ce projet n'est pas un projet communal, c'est un projet privé, porté par le Yacht Club et instruit dans le cadre d'une procédure de la Loi sur l'Eau par le Préfet et ses services. D'ailleurs, lorsqu'un citoyen ou une personne morale dépose un dossier en mairie, il est obligatoire que les services municipaux procèdent à son instruction technique et administrative. C'est à ce titre que l'enquête pu-

blique s'est déroulée au mois de juin dernier et que le Conseil Municipal a pu donner son avis. Il s'agit d'un avis pris au regard de la stricte réglementation, c'est-à-dire l'impact du projet sur le milieu et les fonds marins. Le commissaire enquêteur a rendu son rapport au Préfet qui devra prendre sa décision au titre de la Loi sur l'Eau. **C'est donc aujourd'hui à l'Etat de trancher et de décider.**

### Qu'en est-il de l'avis de l'Architecte des Bâtiments de France (ABF) ?

L'avis de l'ABF, recueilli par le Préfet avant l'enquête publique dans le

cadre de l'instruction du dossier « Loi sur l'Eau » est favorable. C'est uniquement lors d'un rendez-vous avec le commissaire enquêteur, après l'enquête publique, que l'ABF a souligné, au regard des codes de l'urbanisme et du patrimoine, qu'il serait défavorable au projet. Néanmoins, ce n'était pas l'objet de l'enquête et ce dossier devra être travaillé par le Yacht Club en étroite collaboration avec l'ABF qui reste incontournable dans le dossier au titre de la covisibilité du projet avec le Château de La Napoule. CQFD, tout simplement !



# AMÉNAGEMENT

Adjoint délégué aux Travaux et Aménagements : Rémy Alunni

Adjoint délégué à l'Urbanisme et au Foncier : Jacques Berthelot

Conseillère Municipale Subdéléguée à la Communication : Claude Caron

## UN MOBILIER URBAIN RESPECTUEUX DE NOTRE CADRE DE VIE

Harmoniser les mobiliers urbains à caractère publicitaire, les interdire le long du bord de mer, contribuer à l'embellissement de la ville. Ces dispositions traduisent la volonté de la municipalité de renforcer la qualité de notre cadre de vie.



À l'occasion du renouvellement de son mobilier urbain, notre ville a souhaité donner un nouveau visage à ses équipements de service et d'information tout en respectant notre Plan d'Actions AGENDA 21 et en renforçant les prestations à destination des Mandolociens-Napoulois. A la fois esthétique, fonctionnel et innovant le nouveau mobilier urbain - qui concerne plus particulièrement les abribus et les Mupi (panneaux d'affichage de 120 cm sur 176 cm, en forme de sucette) - se distingue par sa parfaite intégration dans notre environnement et contribue à la mise en valeur de nos quartiers. Leurs nouvelles lignes modernes et épurées garantissent une unité esthétique sur l'ensemble de notre territoire.

### Une information citoyenne renforcée et un cadre de vie préservé

Notre municipalité a choisi des matériaux qui respectent l'environnement tout en prenant en compte leur entretien afin qu'ils puissent durer dans le temps. Ce nouveau mobilier urbain renforce également l'offre de service à la population en termes d'information et de communication. En effet, chacun de nos quatre quartiers (Capitou, Minelle, les Termes et La Napoule) bénéficiera prochainement d'une colonne d'affichage de forme cylindrique, destinée à l'information culturelle. Cinq nouveaux panneaux de 4 m<sup>2</sup>, réservés à l'information municipale, complètent ce dispositif d'information citoyenne. De plus, le prestataire s'engage à fournir gratuitement des campagnes d'affichage d'information municipale sur les Mupi, les abribus et les grands supports de 8 m<sup>2</sup>. Ce service garantit à notre commune une économie d'environ 19 600 euros par an.

### Un mobilier urbain qui respecte notre Règlement Local de Publicité\* (RLP) et notre AGENDA 21.



Dans un souci de mise en valeur du paysage urbain et de préservation de l'environnement, le Règlement Local de Publicité impose une nouvelle réglementation relative à la publicité, aux préenseignes et aux enseignes qui s'inscrit dans notre Plan d'Actions AGENDA 21. Il s'agit d'une redistribution du mobilier urbain à caractère publicitaire qui a pour objectif de réduire très fortement l'affichage de la publicité dans les zones résidentielles de notre commune. **Ce règlement impose notamment l'interdiction des panneaux publicitaires sur le bord de mer et le maintien de la publicité dans les zones d'activités économiques et commerciales.**

\*Le RLP de Mandelieu-La Napoule a été élaboré par un groupe de travail composé des représentants de l'État, de la commune, des afficheurs et associations locales. Ce document (validé par la Commission Départementale des Sites) a été approuvé par le Conseil Municipal et enregistré en Préfecture.

# SOLIDARITÉS

Adjoint subdélégué à l'Animation des Seniors : Georges Lorenzelli

Conseillère Municipale déléguée aux Affaires Sociales : Monique Volff

## MIEUX CONNAÎTRE VOS DROITS

Pour améliorer et élargir les services rendus à la population et dans la droite ligne des directives de l'AGENDA 21, le Centre Communal d'Action Sociale propose un nouveau service envers les administrés : **une permanence d'information juridique. A compter du mois de septembre, à raison de deux demi-journées par mois, un bénévole, ancien expert comptable et judiciaire et ancien commissaire aux comptes, se tiendra à disposition des personnes à faibles ressources, rencontrant des difficultés notamment avec des administrations, afin de les orienter dans leurs démarches.** L'objectif est de faciliter la connaissance de leurs droits et de les orienter dans leurs démarches. Ce service gratuit se déroulera en deux étapes : un premier rendez vous de 30 minutes environ permettra d'exposer les problèmes rencontrés. Lors du second entretien, les actions à mener (courriers ou interventions) seront évoquées. Il est entendu que le bénévole n'a pas de mission d'écrivain public ni de conciliateur. **Les permanences auront lieu les 2<sup>ème</sup> et 3<sup>ème</sup> mercredis de chaque mois de 13h30 à 17h au CCAS.** Téléphonez au 04 92 97 30 50 pour prendre rendez-vous.

## EDEN PARC : JOURNÉE PORTES OUVERTES LE 3 SEPTEMBRE

Le Centre d'Animations Eden Parc reprend ses activités à compter du 1<sup>er</sup> septembre et propose une journée Portes Ouvertes, vendredi 3 septembre. Une occasion, pour ceux qui ne connaissent pas encore l'ensemble des activités et animations proposées, de venir les découvrir. Les activités sportives seront présentées dans la salle de sport de 10h à 12h. Les intervenants répondront à vos questions sur leurs disciplines : gymnastique douce, gym énergie, kitaiso, pilates... A partir de 14h, les activités créatives, ludiques et « cérébrales » vous seront également présentées par l'équipe d'animation. Et pour donner un air de fête, le « p'tit bal de l'Eden » vous entraînera dans la danse.

Les associations hébergées à Eden Parc seront également sur le site pour vous renseigner sur leurs activités : le Club Loisirs, l'Instance de Gérontologie et le Club de Bridge de Mandelieu-La Napoule.

**Pour cette deuxième saison, quelques modifications ont été apportées concernant le fonctionnement :**

- il suffit d'être âgé de 55 ans pour s'inscrire. La tarification a été revue en proposant une adhésion annuelle de 15 euros pour bénéficier d'un bouquet d'animations (les activités régulières nécessitent toujours une cotisation mensuelle mais en fonction du nombre d'activités pratiquées).
- le seuil de revenus pour bénéficier du tarif réduit a été modifié pour permettre l'accès à un plus grand nombre.

## BUS : GRATUITÉ POUR LES PLUS DE 65 ANS

Depuis le 1<sup>er</sup> juillet, les personnes non imposables de plus de 65 ans bénéficient de la gratuité des transports en commun sur le périmètre du SITP (Syndicat Intercommunal des Transports Publics). Si ce n'est déjà fait, présentez-vous au CCAS muni d'une photo, de votre carte d'identité, de votre avis d'imposition lundi de 8h30 à 12h ou jeudi de 14h à 17h pour obtenir votre attestation. **CCAS - 89, avenue de Fréjus - Paul Ricard - Carrefour de l'Espace - 06210 Mandelieu-La Napoule - Tél. 04 92 97 30 50**

## DES JARDINIÈRES POTAGÈRES

Les résidents du Foyer Arc-en-Ciel ont la main verte et vont désormais pouvoir exercer leur talents de jardinier. Tomates, courgettes, aubergines, fraises et plantes aromatiques ont été cultivées. Une dizaine de résidents s'est portée volontaire pour entretenir ces jardins suspendus. Une occasion de se retrouver à l'extérieur et d'échanger conseils et astuces. Une initiative soutenue par Monique Volff, l'élue aux affaires sociales qui a promis d'assister aux premières cueillettes.





Adjoint délégué aux Sports : Yves Simon

A l'occasion de la rentrée, la ville réunit le sport et la culture lors d'un week-end de découverte et d'initiation entièrement dédié au temps libre.

5 ans après la 1<sup>ère</sup> édition de « Faites du Sport », le rendez-vous sportif de la rentrée fait chemin commun avec la culture. La Ville a effectivement décidé de regrouper, dans une même synergie, le sport et la culture sur un même site. Une unité de lieu qui permettra aux familles mandolociennes-napouloises de choisir leurs activités sportives et culturelles. Pour la deuxième année, les associations sont également invitées à participer au « Koh-

Mando » autour d'épreuves ludiques et conviviales. Cette année encore, avec le Pass'Sport & Culture (à se procurer sur place), participez aux animations et tentez de gagner de nombreux lots. **A noter, cet événement labellisé « Développement Durable, le sport s'engage »** par le Comité National Olympique et Sportif, s'inscrit dans notre Plan d'Actions AGENDA 21.



## Démonstrations et initiations gratuites

Hand Ball - Rugby - Football - Volley Ball

Nautisme : kayak de mer, pirogue, catamaran, planche à voile, optimist, voile habitable, jet ski, kite surf, fishing, ski nautique/baby ski - initiations enfants de 7 à 14 ans de 10h à 13h

Animations : Parcours Aventure **Kohi Mando** - Cages à grimper (8 m de haut)

## 18h - Tirage au sort des Pass'Sport/Culture

**18h30 - Départ du Koh Mando - Animations Musique et Danse Africaine**

## Parc de Robinson

Tennis - Basket - Maquettisme Naval - Aéromodélisme - Ski Club - Randonnée - Tir à l'Arc - CCAS CHSA - Tennis de Table - Escrime - Gymnastique - Cyclisme - VTT - Base d'Aviron, baptêmes de 10h à 12h et de 13h30 à 16h30  
ACA Provençale - AVF - Associations théâtre - Danse Country - Disciplines chinoises - Echecs - Généalogie - Gym pour tous - PSTJ - TaiYo So Chi / Yoga Santé - Scrabble

Arts Martiaux : Jiu Jitsu Brésilien, Judo, Goshindo, Karaté, démonstrations de 10h à 11h15 et de 13h30 à 15h45

Espace "Petit Enfant" - Jardin Musical - Labyrinthe Sensoriel et Sonore - Buzzer Kids - De 11h à 13h et de 15h à 17h, Yann Soccoia Castang (conteur et musicien écologique) - De 10h à 18h, espace lecture et détente sur le stand de la Médiathèque  
Présentation du Plan d'Actions Agenda 21 de Mandelieu-La Napoule sur le stand de la DUFE

**Boulodrome De Toni** - 14h30 - concours de pétanque en Triplette à la mêlée - ouvert à tous, inscriptions sur place

# Dimanche 5 septembre

Démonstrations et initiations gratuites

## Plage de Robinson

Hand Ball - Rugby - Football - Volley Ball

Nautisme : kayak de mer, pirogue, catamaran, planche à voile, optimist, voile habitable, jet ski, kite surf, fishing, ski nautique/baby ski - initiations enfants de 7 à 14 ans de 10h à 13h, compétition de figures de 7h à 10h

Animations : Parcours Aventure - Cages à grimper (8 m de haut)

## Parc de Robinson

Tennis - Basket - Maquettisme Naval - Aéromodélisme - Ski Club - Randonnée - Tir à l'Arc - CCAS CHSA - Tennis de Table - Escrime - Gymnastique - Cyclisme - VTT - Base d'Aviron, baptêmes de 10h à 12h et de 13h30 à 16h30

ACA Provençale - AVF - Associations théâtre - Danse Country - Disciplines chinoises - Echecs - Généalogie - Gym pour tous - PSTJ - Tai Yo So Chi / Yoga Santé - Scrabble

## Sous le chapiteau

Arts Martiaux : Jiu Jitsu Brésilien, Judo, Goshindo, Karaté, démonstrations de 11h15 à 12h30 et de 15h45 à 18h

Animations culturelles de 10h à 11h15 et de 13h30 à 15h45 : Initiation clarinette - Disciplines chinoises - Street Jazz

## Animations

Espace "Petit Enfant" - Jardin Musical - Labyrinthe Sensoriel et Sonore - Buzzer Kids

De 11h à 13h et de 15h à 17h, Yann Soccoia Castang (conteur et musicien écologique)

De 10h à 18h, espace lecture et détente sur le stand de la Médiathèque

Présentation du Plan d'Actions Agenda 21 de Mandelieu-La Napoule sur le stand de la DUFE

**17h30 - Concert : groupe « Just a Little Time »**

**18h00 - Tirage au sort des Pass'Sport/Culture - Reprise du concert**



## FREE RIDE CLASSIC ET TRAIL DES ILLUMINÉS

- La Free Ride Classic Mandelieu est une course à pied nature, balisée, à allure libre se déroulant sur un terrain varié de pistes et de sentiers, d'escaliers, de sable et de macadam sur une distance de 12,2 km avec un dénivelé positif de 300 m. Départ de la course à 16h.

- Le Trail des Illuminés est un trail nocturne de 16 km, en semi autosuffisance, balisé, en plein cœur de l'Estérel, sur les hauteurs de Mandelieu-La Napoule éclairées de mille lumières.

Départ de la course à 19h45.

**Samedi 25 septembre - Estérel - Plage Robinson - Quartier de La Napoule**  
**Renseignements sur [www.mandelieu.fr](http://www.mandelieu.fr)**

**MANDELIEU - LA NAPOULE**  
**25 septembre 2010 - Plage de Robinson**

**16h00 : Free Ride Classic**  
12,2 km, 5% de sable, 5% d'escaliers, 20% de chemins, 20% de sentiers, 50% de macadam, 100% plaisir

**19h45 : Trail des illuminés**  
Un trail nocturne de 16 km en plein cœur de l'Estérel sur les hauteurs de Mandelieu la Napoule éclairées de ses mille lumières.

DECATHLON  
ALPES MARITIMES  
ALPES  
SPORTS  
Mandelieu  
LA NAPOULE  
ESTÉREL  
Mandelieu  
LA NAPOULE  
ESTÉREL  
Mandelieu  
LA NAPOULE  
ESTÉREL

[www.classicmandelieu.org](http://www.classicmandelieu.org) - [www.mandelieu.fr](http://www.mandelieu.fr)  
Tél : 06 08 82 91 44



Adjointe déléguée à la Culture : Sophie Degueurce

Conseillère Municipale déléguée à la Programmation Culturelle : Claude Caron

## LA TRIBU NANTAISE EN VISITE DANS LE SUD

Après le succès de leur représentation au Festival des Nuits Carrées à Antibes en juin, Tribeqa ouvre la saison culturelle 2010-2011 de notre ville.



Originaire de Nantes, le groupe commence à se faire une sérieuse réputation en matière de sonorités acoustiques, métissées et urbaines. Affuté comme jamais, Tribeqa dévoilera au public sa recette personnelle fraîche et novatrice qui fait son originalité en mêlant des ingrédients hip hop, jazz et musique world aux sons de l'étonnant Balafon, instrument de percussion idiophone originaire d'Afrique occidentale. Qolors, nom de leur deuxième album sorti en avril, confirme le potentiel artistique de ce groupe qui maîtrise à merveille l'assemblage des genres.

### 1<sup>ÈRE</sup> PARTIE - NUK ET LES INVITÉS DE L'ALBUM AKRO

Akro est une synthèse de leur univers musical, servi par trois surdoués du son. Un univers très urbain fait de beat box et de cassures, de samples mêlant la sensibilité du piano à la plus magicienne des trompettes, à une basse et une batterie incroyables. Ce sont les artistes eux-mêmes qui en parlent le mieux : « de la haute voltige rythmique, de l'essence de mélodie à tiroirs multiples et un groove diabolique ! » Soyez les bienvenus, entrez dans l'univers de NuK.

**Tribeqa - Samedi 25 septembre – 20h30**  
**Espace Léonard de Vinci**

Tarif unique : 7 € (hors frais de location)

Billetterie : Centre Culturel Municipal - 04 92 97 49 65

[www.francebillet.com](http://www.francebillet.com) : FNAC, Carrefour, Géant - [www.ticketnet.fr](http://www.ticketnet.fr) : Auchan, Cultura, E.Leclerc

[www.mandelieu.fr](http://www.mandelieu.fr) - [culture@mairie-mandelieu.fr](mailto:culture@mairie-mandelieu.fr)

## Les Live du Purple Lounge au Royal Casino de Mandelieu

### Samedi 18 Septembre - Jean-Pierre Marcellesi

Huit ans déjà après son premier album, mais ceux qui le connaissent vous diront que c'est plutôt bon signe et que Jean-Pierre Marcellesi ponctuel, c'est inquiétant ! Aujourd'hui, il nous présente son dernier album tant attendu "Solu maï, jamais seul..." et dès la première chanson on sait que ses racines sont ancrées dans un port de sa Corse natale. La presse salue son talent et plus particulièrement ses qualités scéniques tant d'interprète que de guitariste. A découvrir sans hésiter !

**Dîner concert - Royal Casino - [www.lepurplelounge.com](http://www.lepurplelounge.com) – 04 92 97 70 21**

## L'ACTU DE LA MÉDIATHÈQUE

### LA DRÔLE DE VIE D'OLIVIER, LE PIRATE

« Savez-vous que de nos jours, un trésor de plus de 4,5 milliards d'euros a été caché par un pirate légendaire « la Buse » quelque part sur une île de l'océan Indien ? Mais laquelle ? mystère... » Les Miniatures ont mis en scène cette histoire, dans un cocktail qui mêle chant, comédie, danse et musique. « La véritable histoire du Pirate Olivier le Vasseur dit « La Buse » Théâtre musical par Les Miniatures

Heure du Conte - Mercredi 8 Septembre - 10h15

Espace Léonard de Vinci - durée 45 minutes environ

Enfants à partir de 6 à 12 ans - Médiathèque : 04 92 97 49 61

### LA "RONDE DES LIVRES"

Présentation de livres ou de théâtre d'images pour tous les âges.

Des livres nouveaux, des plus anciens, des inconnus ou de grands classiques du livre pour les jeunes, le but étant de les faire (re)découvrir aux lecteurs...

Ronde des livres

Samedi 4 septembre à 11h - Médiathèque - Entrée libre

## LE COIN DES EXPOS



### « PEACE ME OFF »

Sophie Kristelle Jacq est artiste et designer, elle décline ses créations pour la décoration d'intérieur. Son travail artistique sur toile est la réunion des savoir-faire qu'elle maîtrise.

Du 1<sup>er</sup> au 14 septembre de 10h-20h - Exposition de Sophie Kristele Jacq

Vernissage : 3 septembre à 18h30

Espace Henri Mathieu – Avenue des Hautes Roches – La Napoule

Entrée libre



### LE PAS DE DEUX DE MICHÈLE ET MONIQUE

Cette exposition réunit Monique Marras et Michèle Scandolo, deux artistes peintres autodidactes. C'est après avoir suivi des cours d'aquarelle, que Monique Marras, coiffeuse de métier et « ch'ti », s'est adonnée à la peinture. Elle expose depuis 2004, notamment à Saint-Raphaël. Quant à Michèle Scandolo, varoise également, elle fréquente les ateliers de Frizat à Draguignan et Moya au Muy. Elle expose régulièrement dans la région.

Du 16 au 29 septembre de 10h-12h/15h-19h - Michèle Scandolo et Monique Marras

Espace Henri Mathieu – Avenue des Hautes Roches – La Napoule - Entrée libre

## « VOYAGE ENTRE PASSÉ ET PRÉSENT »

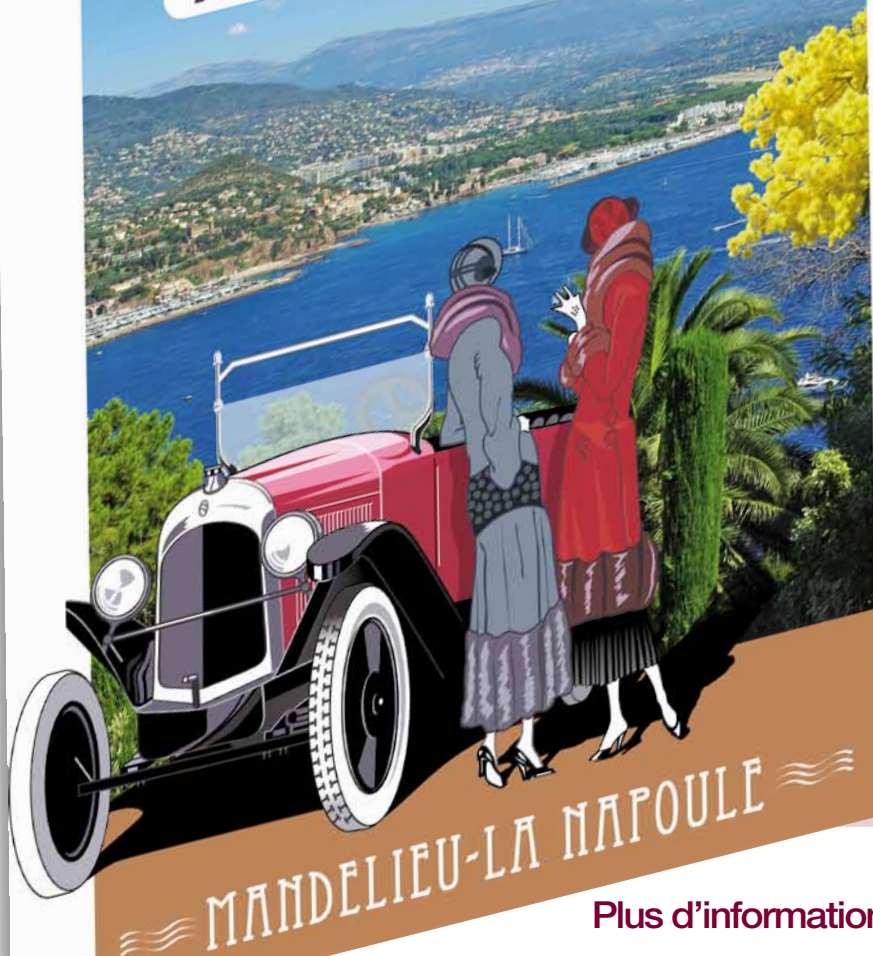
Journée Européenne du Patrimoine

18 septembre - 10h30 - Espace Léonard de Vinci - Estérel Gallery

**SORTIE LE  
18 SEPTEMBRE  
2010\***

**HORS SERIE**

**MLN Magazine**  
Le Magazine de Mandelieu-La Napoule  
**VOYAGE ENTRE PASSÉ & PRÉSENT**



Dans le cadre des Journées Européennes du Patrimoine 2010, notre ville vous invite le samedi 18 septembre à l'Espace Léonard de Vinci (Estérel Gallery) pour découvrir ensemble la riche histoire de Mandelieu-La Napoule.

**10h30 :**

Projection d'un montage visuel réalisé par le Service Archives, sur l'histoire de notre commune.



**11h00 :**

Présentation du « Voyage entre passé et présent ».

**Un ouvrage de référence sur notre ville offert aux Mandolociens-Napoulois.**

Edité par le Service Archives et le Service Communication, ce MLN Magazine « hors série »\* est une invitation à embarquer pour un voyage au siècle précédent. Entièrement réalisé à l'aide de photos anciennes (prêtées par de nombreuses familles mandolociennes et napouloises) et de photos récentes prises par M. et Mme Delpierre, cet ouvrage ludique et pédagogique relate la riche histoire de notre ville.



**Exposition de photos anciennes sur Mandelieu-La Napoule dans le hall de l'Espace Léonard de Vinci.**

**Plus d'informations : Service Archives au 04 92 97 37 11**

*\*Disponible à l'Hôtel de Ville, les mairies annexes, le CCM, la Médiathèque, Eden Parc...*



## LES ACCORDS MAJEURS DE DAMIEN ET LOUIS

Leur passion pour la guitare les a fait se rencontrer, voilà deux ans. Damien Aparicio, l'élève, est devenu agent et producteur, de Louis Bariohay, son professeur.

Les doigts glissent sur les cordes de la guitare avec aisance et grâce, les notes de musique résonnent dans la Chapelle des Mimosas. Pour la première fois, un trio musical inaugure la traditionnelle Fête du Mimosa. A sa tête, Louis Bariohay, un guitariste de talent qui trouve en ce lieu un cadre scénique intimiste adapté à son répertoire. Une prestation, surtout, qui sonne un peu comme une revanche sur la vie. Une renaissance artistique qu'il doit à un homme Damien Aparicio, sa seconde chance. Damien Aparicio est un Mandolocien actif, présent sur tous les fronts. Président du Club des Entreprises, chef d'entreprise dans le domaine de l'immobilier, marié et père de deux enfants, cet homme mène plusieurs vies avec une constance et un dynamisme remarquables. Un infatigable qui trouve le temps de se passionner pour les choses de la vie. A commencer par la musique, celle qui se pratique guitare à la main. Damien sera l'homme du renouveau. Louis sera le mentor de Damien.

### Une passion commune

Dès l'âge de 10 ans, la guitare s'empare vite de Louis. Après un passage à l'Académie de Guitare de Marseille, puis des stages de perfectionnement avec des grands guitaristes, il commence à enseigner. Un autodidacte qui apprend, puis joue à l'oreille. Pas d'apprentissage du solfège, mais une approche à « l'américaine » dit-il. « *Play at first and see after* » dit-il avec malice, (« *jouer d'abord et on verra après* »). « *C'est la meilleure école* »

dit-il. Exit le solfège, bienvenue à l'approche des sens. Agent de maîtrise en chimie, Louis Bariohay délaïsse, il y a 9 ans de cela, les tubes à essai pour... les tubes musicaux. Il se prend définitivement de passion pour la guitare au point d'en faire son métier, sa muse. Il signera 8 albums, des compositions originales s'inspirant d'un jazz méditerranéen, hispanisant voire manouche.

### Une rencontre, une amitié

Des accidents de la vie viennent briser cet envol. Durant deux ans, une pause s'impose, la création s'annonce plus discrète. Mais Damien Aparicio ne l'entend pas de cette oreille. La rencontre entre le professeur de musique et le débutant débouche sur une amitié nourrie d'échanges et animée par l'amour de la musique. Damien commence, grâce à Louis, l'apprentissage exigeant mais si enrichissant de la guitare. Il est patient. Car « *pour bien jouer de la guitare, il faut dix années par doigt* » précise Louis. C'est au cours de cet apprentissage que Damien se choisit un nouveau défi. « *Louis est un homme authentique. Sans être mélomane, on peut néanmoins lui reconnaître un vrai talent* dit-il. *L'entendre jouer est une vraie source de bonheur. J'ai souhaité que ce talent ne s'exprime pas uniquement dans le seul cadre d'un conservatoire* » rajoute-t-il. Damien s'improvise agent et producteur artistique. Il monte un petit label « Actions Sensations Productions » et livre le premier opus de

cette nouvelle collaboration, après deux mois d'enregistrement au Millénium Studio à La Gaude. « Entre Nous », le nom de l'album, est probablement un hommage à cette rencontre. Il surprend également par la mélancolie qui s'en dégage, symbole d'une page définitivement tournée. Cet album a été, à plusieurs reprises, joué à Mandelieu-La Napoule. Dans le cadre du Purple Lounge au Pullman, à Cultura ou encore dans des restaurants durant l'été, Louis, avec Damien jamais bien loin, montrent au public l'étendue de cette rencontre artistique et amicale.

En savoir plus :

<http://profile.myspace.com/louisbariohay>



## **Pique-nique participatif à l'Eden Parc**

Le 24 juin dernier, le parking du Centre d'Animations Eden Parc s'est transformé en terrasse couverte. Selon le principe du pique-nique, chacun est venu partager un plat salé ou sucré. Il régnait comme un air de fête et de guinguette et la chaleur n'a pas découragé les danseurs. Il faut dire que le groupe Europa a largement contribué à l'ambiance. Le Maire et les élus - Monique Volff, Claudie Caron et Georges Lorenzelli - ont remercié les adhérents de cette initiative qui, au vu de son franc succès, sera reconduite l'an prochain.



## **Rock & Style : l'univers de la danse « nouvelle méthode »**

Rumba, cha-cha-cha, rock, paso-doble, valse, tango, salsa... L'association Rock & Style vous invite à mieux connaître toutes les danses à deux. Du débutant au chevronné et pour toutes générations. Reprise des cours le lundi 20 septembre 2010 à 21 h.

Espace J. Passero -

**Renseignements :**

**Fredy : 06 80 23 13 97 ou**

**04 93 48 26 94 (après 19h30)**

**Isabelle : 06 18 87 75 32.**

## **Label Or pour la Compagnie d'Arc**

Conformément aux critères définis par la Fédération Française de Tir à l'Arc, la Compagnie d'Arc a obtenu le renouvellement du Label Or pour les saisons 2011-2012. Rappelons que ce label valorise les points forts que sont l'encadrement, l'organisation d'événements et atteste de la conformité des règles fédérales. Il est avant tout le reflet d'une bonne image du club et d'une structure qui présente des gages de qualité de fonctionnement, de bonne gestion et d'accueil.

## **L'INSEE enquête**



L'INSEE (Institut National de la Statistique et des Etudes Economiques) effectuera sur notre territoire, entre le 4 octobre et le 22 décembre 2010, une enquête sur les relations entre santé et vie professionnelle. L'objectif est de mieux connaître les relations entre l'itinéraire professionnel et l'évolution des conditions de travail au cours du temps. Un enquêteur de l'INSEE, muni d'une carte officielle l'accréditant, sera chargé d'interroger les citoyens de notre ville.

## **Rando Promenade fait sa rentrée**

Le club de randonnées pédestres de Mandelieu-La Napoule, qui a notamment participé à l'inauguration du « Parcours découverte de la Forêt du Grand Duc » annonce la reprise de ses activités. Ses animateurs, tous diplômés, vous proposent dès le mois de septembre un programme de randonnées très attrayant.

**Renseignements :**

**Rando Promenade**

**Madeleine Bonnet, Présidente :**

**06 86 88 14 33**





## Julie, reine de l'obstacle

Julie Auda, licenciée au Poney-Club des Ecureuils, a décroché la 3<sup>ème</sup> place au Championnat de France de Lamotte (41) avec son cheval Hautesse de Baybel. Ils étaient 90 concurrents dans l'épreuve « C2 excellence » et c'est au terme d'un barrage âprement disputé qu'elle a décroché cette médaille après 3 épreuves qualificatives. Julie Auda, âgée de 11 ans, est la cadette d'une famille de cavalières puisque ses sœurs, Pascaline et Charlotte, pratiquent également l'équitation au team de Fontenay. Charlotte est montée deux fois sur le podium de Lamotte (en 2005 et 2006) avec cette même ponette. Julie est encadrée par Béatrice Peano, monitrice du centre hippique que dirige Thibault de Fontenay.



## Le 8<sup>ème</sup> Jumping National

Pour la 8<sup>ème</sup> année consécutive, Thibault de Fontenay organise le Jumping National, le week-end des 18 et 19 septembre 2010 au Poney-Club des Ecureuils. Ce concours de sauts d'obstacles, très attendu des compétiteurs, prend pour cadre le site naturel remarquable du Massif de l'Estérel. L'an dernier, près de 2 000 visiteurs ont assisté aux exploits des cavaliers émérites.

## Pétanque : le « Trophée Gérard Browaeys »

Le 14 juillet dernier, 60 triplètes, venues des Alpes-Maritimes et des départements voisins, ont participé au « Concours Fédéral Promotion ». Organisée par les bénévoles de la Pétanque Napouloise, cette compétition était dédiée à Gérard Browaeys, bouliste du club disparu l'an dernier à cette même époque. La victoire fut obtenue par la triplète : Jacky Bernard Bruno, Philippe Lefebvre, et le jeune Fabien Lefebvre (11ans) de la Pétanque Napouloise.



## Le jiu-jitsu en pleine forme

Le club de jiu-jitsu brésilien de Mandelieu-La Napoule affiche un palmarès exceptionnel. En effet, lors de la saison 2009-2010 les membres du club ont remporté 37 médailles sur les podiums nationaux et internationaux. A noter : le club s'est classé « Premier club Coupe de France », une remarquable performance.

Tél. : 06 63 72 74 95

Courriel : hugojjb@hotmail.com

Site : [www.alliancebjjfrance.com](http://www.alliancebjjfrance.com)

## Bienvenue à Mandelieu-La Napoule

De nouvelles entreprises ont choisi notre ville pour développer leurs activités et participer ainsi au renforcement de notre économie :

**DS de la coiffure** - Salon de coiffure mixte. Responsable : Sophie DELLIAUX. Cannes Marina - Le Concorde

Mail : [d.sophie06@ymail.com](mailto:d.sophie06@ymail.com) - Tél. : 04 93 49 39 40

**Cap 10** - Livraison à domicile et en mer de fruits de mer, épicerie fine, vins et champagnes. Port La Napoule. Responsables : Sébastien et Laurent - Tél. : 04 93 47 25 13 ou 06 68 60 08 62 - [www.cap-10.com](http://www.cap-10.com)

**Domazur services** - Services à la personne : entretien de la maison, garde d'enfants, auxiliaire de vie.

396 avenue de Cannes. Responsable : Maxime OLMIER

Tél. : 04 94 53 25 93 ou 06 15 50 40 90 - [www.domazurservices.com](http://www.domazurservices.com)



# LES TROIS GROUPES DU CONSEIL MUNICIPAL

## GROUPE UMP POUR ALLER PLUS LOIN ENSEMBLE

En 1995, Henri Leroy et son équipe furent élus sur un programme intitulé « rendre la ville à ses habitants » qui, pour l'essentiel, voulait préserver et améliorer la qualité de vie dans notre cité et renforcer l'implication citoyenne par des consultations régulières de proximité. Aussitôt en place, nous avons cassé la ZAC du centre ville, ce plan phare de l'équipe précédente qui devait multiplier notre population par deux. Plus tard, l'adoption du Plan Local d'Urbanisme (PLU) par le Conseil Municipal, après de multiples enquêtes, réunions publiques et sondages, permit de protéger notre ville en plaçant 70% du territoire en zone inconstructible tout en contrôlant l'urbanisation dans les quartiers où les constructions restaient possibles. Considérant la nécessité de construire des logements accessibles pour les jeunes actifs et renforcer ainsi la mixité sociale en alliant toutes les catégories d'âge, le Plan Local d'Urbanisme fut articulé sur une politique de logement axée sur le Prêt Locatif Social (PLS).

Ainsi, tout en réaménageant progressivement le centre ville afin de se doter des équipements nécessaires pour le bien être de la population et le développement économique (réalisation d'Estérel Gallery puis du nouveau Centre Expo Congrès, projets d'aménagement aux lieux et places de l'ancienne gendarmerie, recentrage de l'avenue de Cannes et tracé pour la circulation des Bus à Haut Niveau de Service...), le Plan Local d'Urbanisme fut conçu comme un outil à la fois de politique sociale et de politique environnementale, permettant de limiter notamment la hauteur des nouvelles constructions afin de préserver l'harmonie de notre cité et son identité.

Poursuivant dans cette logique, nous avons proposé un programme largement soutenu par les citoyens lors des dernières élections, arc-bouté sur la mise en place des trois volets de l'Agenda 21 pour un développement durable et harmonieux (préservation de l'environnement et du cadre de vie, développement

économique respectueux de l'environnement et des citoyens, solidarités). Notre détermination est claire : Mandelieu-La Napoule n'est pas Le Cannet ni Cannes, quelles que soient les immenses qualités de ces villes voisines, et nous refusons que, sous prétexte que notre belle cité constitue le dernier poumon vert sur la bande côtière du département, demeurant ainsi la dernière réserve potentielle pour une urbanisation soutenue, elle soit livrée à l'appétit des promoteurs. C'est pourtant ce qui pourrait advenir si nous restions sans réagir aux décisions de la Cour Administrative d'Appel de Marseille contrariant l'avis du Tribunal Administratif, en défaisant notre Plan Local d'Urbanisme pour des vices de procédures attribués au Commissaire enquêteur, c'est à dire à l'Etat. C'est quand même un comble !?

Face à cette incongruité où l'intérêt et la volonté des citoyens sont mis au rebut sous prétexte de considérations procédurières, l'équipe municipale a bien évidemment aussitôt réagit en décidant de se pourvoir en cassation auprès du Conseil d'Etat pour tenter de faire annuler cette décision inique, et va qui plus est, rapidement lancer une nouvelle enquête publique pour faire adopter, à nouveau, ce Plan Local d'Urbanisme dans les meilleurs délais.

L'intérêt général ne se négocie pas, et ceux qui, par malice ou mauvais opportunisme, seraient tentés de saisir une telle occasion pour faire parler d'eux feraient bien d'y penser à deux fois.

## GROUPE DIVERS ENSEMBLE POUR MANDELIEU-LA NAPOULE

La rentrée des classes s'avère pré-occupante. En effet, pour avoir bradé pour 3 000 000 € un terrain communal à un promoteur immobilier, la structure Multi-Accueil qui y était installée, est déplacée dans les locaux de l'école maternelle F. Mistral dont l'organisation matérielle et pédagogique s'en trouve de ce fait cruellement bouleversée.

La Multi Accueil est une structure payante ! Ce greffon imposé à l'école publique durant les heures scolaires alors que son installation était possible dans d'autres locaux appartenant à la commune est révélateur d'une politique de la ville qui, insidieusement, visera à démembrer un service public dont le caractère d'excellence est reconnu par tous. Se préoccupe-t-on de l'impact sur les budgets familiaux de l'extension de services payants se substituant aux services publics ? Mélanger les genres pour mieux faire avaler les pilules amères à venir est pratique courante, mais suspecter de complot politique chaque réaction de bon sens s'opposant aux oukases municipaux jugés préjudiciables au confort de la vie scolaire de nos juniors relève d'une forme de paranoïa virulente.

Nous restons vigilants et souhaitons bon courage aux élèves et à leurs professeurs.

## GROUPE GAUCHE PLURIELLE MANDELIEU À GAUCHE

L'extension du port de la Napoule révèle une fois encore la politique de notre Maire qui sacrifie l'intérêt général aux intérêts particuliers. (Et même à l'intérêt d'un particulier). Menaces sévères sur l'environnement, gâchis énergétique, débauche de Co2, unités battant pavillon de complaisance, main d'œuvre étrangère sans protection, délaissement de la plaisance légère.

On comprend mieux pourquoi la devise Républicaine ne figure toujours pas au fronton de la mairie !

### DU 1<sup>ER</sup> AU 14 SEPTEMBRE

Expo : Sophie Kristelle Jacq  
Thème : « Peace me off »  
Espace Henri Mathieu – La Napoule  
Entrée libre

### SAMEDI 4 ET DIMANCHE 5 SEPTEMBRE

Week-end « Sport et Culture »  
10h00 – 18h00 au Parc et Plage Robinson

### LUNDI 6 SEPTEMBRE

Réouverture de l'Accueil des Villes Françaises  
Heures de permanence : du lundi au vendredi  
de 14h30 à 17h30  
Et le mercredi de 10h00 à 12h00  
Rens. : 09 77 03 40 67

### MARDI 7 SEPTEMBRE

Club Loisirs des Anciens  
15h00 - Reprise du loto - Eden Parc  
Rens. : 04 93 49 47 84 ou 04 89 87 52 84

### VENREDI 10 SEPTEMBRE

Association des donneurs de sang bénévoles  
De 15h30 à 19h30 : don du sang  
Mandelieu Capitou – Salle Contact  
Les amis de la ville  
18h00 : Assemblée Générale  
Salle Méditerranée – Estérel Gallery

### MERCREDI 15 SEPTEMBRE

Kiosque AGENDA 21  
De 9h à 12h30  
et de 13h30 à 17h30

### DU 16 AU 29 SEPTEMBRE

Expo : Michèle Scandolo et Monique Marras  
Espace Henri Mathieu – Entrée libre

### SAMEDI 18 ET DIMANCHE 19 SEPTEMBRE

8<sup>ème</sup> Jumping  
Poney club des Ecureuils  
Quartier le Tremblant

### SAMEDI 18 SEPTEMBRE

Journée du Patrimoine  
10h30 Espace Léonard de Vinci  
(Voir p. 24)

### DIMANCHE 19 SEPTEMBRE

JOURNÉE SANS VOITURES  
Toute la journée (Voir p. 11)

### DIMANCHE 19 SEPTEMBRE

Club Loisirs des Anciens  
Sortie à la Gobine (Italie)  
Départ Eden Parc - tarif : 42 € pour  
adhérents. Rens. : 06 64 03 06 32

### LUNDI 20 SEPTEMBRE

Reprise des cours de :  
Tai chi Chuan, art martial ancestral basé sur la  
relaxation, la souplesse et la santé  
Rens. :  
Henri Lambert : 06 61 32 07 38  
Michel Durcos : 04 93 90 27 42  
Lydia Callegari : 04 93 49 03 47

### JEUDI 23 SEPTEMBRE

AVF  
10h30 : Visite de la bambouseraie du  
Mandarin à Montauroux  
Prix adhérent : 7 €  
Rens. et inscription : 09 77 03 40 67

### JEUDI 23 SEPTEMBRE

14h30 - l'Eden Parc  
Exposé sur la vie quotidienne des habitants  
des 4 quartiers de Mandelieu au début du XX<sup>e</sup>  
siècle. Cet exposé sera suivi de la projection  
du film "Voyage entre Passé et Présent à  
Mandelieu-La Napoule", réalisé pour les  
Journées du Patrimoine 2010.

### SAMEDI 25 SEPTEMBRE

Free ride et trail des illuminés  
Plage du Château

### SAMEDI 25 SEPTEMBRE

Concert tribeqa  
20h30 à l'Espace Léonard de Vinci  
Tarif : 7 €

### DIMANCHE 26 SEPTEMBRE

Club Loisirs des Anciens  
Sortie organisée par le Club  
Rens. : 06 10 07 75 60 – 06 64 03 06 32 ou  
Eden Parc : 04 89 87 52 84

### MARDI 28 SEPTEMBRE

Club Loisirs des Anciens  
13h30 : belote coïncée contrée aux  
enchères  
Espace liberté  
Rens. : 06 67 87 65 62

### SAMEDI 9 OCTBRE

10<sup>ème</sup> anniversaire de l'EPHAD FLORIBUNDA  
À partir de 11h

### LA MAISON DES PIEDS-NOIRS

Reprise de la permanence tous les mercredis  
de 15h à 17h  
Place Andrée Gaget.  
Renseignements 04 93 93 13 84

## MANDELIEU-LA NAPOULE



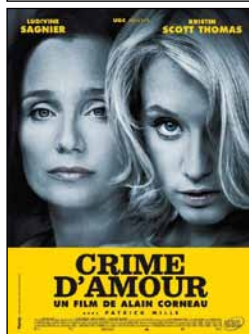
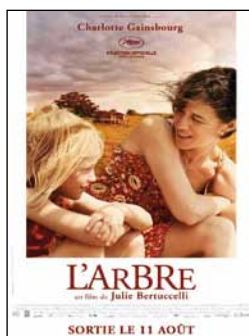
Education, Sport, Culture,  
les trois guides de votre rentrée

**Dim 19 septembre - 15h00 / 18h00**  
**L'ARBRE**

**Lun 20 septembre - 15h00 / 18h00**  
**L'ARBRE**

**Dim 26 septembre - 15h00 / 18h00**  
**CRIME D'AMOUR**

**Lun 27 septembre - 15h00 / 18h00**  
**CRIME D'AMOUR**



**Dim 3 octobre - 15h00 / 18h00**  
**LE BRUIT DES GLAÇONS**

**Lun 4 octobre - 15h00 / 18h00**  
**LE BRUIT DES GLAÇONS**

**Dim 10 octobre - 15h00 / 18h00**  
**DES HOMMES ET DES DIEUX**

**Lun 11 octobre - 15h00 / 18h00**  
**DES HOMMES ET DES DIEUX**

### **L'Arbre** **Comédie dramatique**

En Australie, Dawn et Peter vivent heureux avec leurs quatre enfants à l'ombre de leur gigantesque figuier. Lorsque Peter meurt brutalement, chacun, pour continuer à vivre, réagit à sa manière. Simone, la petite fille de 8 ans, croit que son père vit à présent dans l'arbre. Un jour, elle initie Dawn à son secret... Peu à peu Dawn retrouve des forces, un travail. Peut-être un nouvel amour ? La vie reprend mais l'arbre devient envahissant : ses branches, ses racines, et même son peuple de grenouilles et de chauves-souris se lancent à l'assaut de la maison et menacent ses fondations ! Dawn n'a plus le choix : elle doit le faire abattre...

**Réalisé par Julie Bertuccelli**  
**Avec Charlotte Gainsbourg, Morgana Davies, Marton Csokas**

### **Crime d'amour** **Thriller**

Dans le décor aseptisé des bureaux d'une

puissante multinationale, deux femmes s'affrontent... La jeune Isabelle travaille sous les ordres de Christine, une femme de pouvoir qu'elle admire sans réserve. Convaincue de son ascendant sur sa protégée, Christine entraîne Isabelle dans un jeu trouble et pervers de séduction et de domination. Ce jeu dangereux va trop loin... jusqu'au point de non retour.

**Réalisé par Alain Corneau**  
**Avec Kristin Scott Thomas, Ludivine Sagnier, Patrick Mille**

### **Le Bruit des glaçons** **Comédie dramatique**

C'est l'histoire d'un homme qui reçoit la visite de son cancer. "Bonjour, lui dit le cancer, je suis votre cancer. Je me suis dit que ça serait peut-être pas mal de faire un petit peu connaissance..."

**Réalisé par Bertrand Blier**  
**Avec Jean Dujardin, Albert Dupontel, Anne Alvaro**

### **Des hommes et des dieux** **Drame**

Un monastère perché dans les montagnes du Maghreb, dans les années 1990. Huit moines chrétiens français vivent en harmonie avec leurs frères musulmans. Quand une équipe de travailleurs étrangers est massacrée par un groupe islamiste, la terreur s'installe dans la région. L'armée propose une protection aux moines, mais ceux-ci refusent. Doivent-ils partir ? Malgré les menaces grandissantes qui les entourent, la décision des moines de rester coûte que coûte, se concrétise jour après jour...

Ce film s'inspire librement de la vie des Moines Cisterciens de Tibhirine en Algérie de 1993 jusqu'à leur enlèvement en 1996.

**Réalisé par Xavier Beauvois**  
**Avec Lambert Wilson, Michael Lonsdale, Olivier Rabourdin**

## ESPACE LÉONARD DE VINCI

Estérel Gallery - 809 bd des Ecureuils - 06 210 MANDELIEU-LA-NAPOULE - Résumés au 08 92 68 31 23

Tarif normal : 6 € / Tarif réduit : 5 € - Vente des places le jour des séances à l'entrée - Parking Gratuit à proximité



# SERVICES DE GARDE

## Pharmacies

samedi 9h15 à 12h15-14h30 à 19h30  
dimanche 9h à 12h15 et lundi matin

Samedi 4 sept.  
Dimanche 5 sept.  
Lundi 6 sept. au matin  
**CAPITOU**  
72 place Jeanne d'Arc  
Tél : 04 92 97 82 83

Samedi 11 sept.  
Dimanche 12 sept.  
Lundi 13 sept. au matin  
**LA NAPOULE**  
Place St Fainéant  
Tél : 04 93 49 82 26

Samedi 18 sept.  
Dimanche 19 sept.  
Lundi 20 sept. au matin  
**CANNES MARINA**  
Le Surcouf  
Tél : 04 93 49 54 10

Samedi 25 sept.  
Dimanche 26 sept.  
Lundi 27 sept. au matin  
**MINELLE**  
884, Avenue de Fréjus  
Tél : 04 93 49 24 43

## Médecins

du vendredi 20h au lundi 8h

Vendredi 3 sept.  
Samedi 4 sept.  
Dimanche 5 sept.  
**Docteur GOLBAGHI**  
04 93 49 79 33  
06 10 32 75 68

Vendredi 10 sept.  
Samedi 11 sept.  
Dimanche 12 sept.  
**Docteur GIACOBBI**  
04 93 49 13 14  
06 07 57 53 81

Vendredi 17 sept.  
Samedi 18 sept.  
Dimanche 19 sept.  
**Docteur FRANCOIS**  
04 92 97 88 85  
06 08 64 78 98

Vendredi 24 sept.  
Samedi 25 sept.  
Dimanche 26 sept.  
**Docteur MANTERO**  
04 93 49 66 44

Vendredi 1 oct.  
Samedi 2 oct.  
Dimanche 3 oct.  
**Docteur GIACOBBI**  
04 93 49 13 14  
06 07 57 53 81

**Pompiers** : 18  
**SAMU** : 15

**Centre anti-poison** : 04 91 75 25 25

**Grands brûlés - Marseille** : 04 91 94 16 69

**Pharmacie de garde nuit** : appeler le 17 (gendarmerie)

**S.O.S Médecins** : 0 825 005 004 (24/24)

**Allô Médecins de garde** : 0 810 850 505 (24/24)

**Garde de Chirurgien-dentiste** : 04 93 01 14 14

**Association LILA (infirmières 7/7)** : 06 69 62 06 06

# POLICE MUNICIPALE

**N° VERT 08 00 24 04 08**  
APPEL GRATUIT

## TAXIS

PICHON Ludovic	06 09 843 737
STEEN Denis	06 07 056 444
Taxi David	06 09 525 425
PICCIAU Pascal	06 07 141 277
SINESI Michel	06 09 332 416

## MAIRIE

Tél. 04 92 97 30 00

Hôtel de Ville	8h30 à 12h et 13h30 à 17h
Personnel	8h30 à 12h et 14h à 17h
Urbanisme	14h à 17h sauf le vendredi 12h à 17h
État-Civil	8h30 à 17h en continu

# ETAT CIVIL

## Naissances

Clémence PERRIN, le 16/06  
Ema MINELLI, le 13/06  
Eva BRAY AUBERT, le 16/06  
Manon KOGÉY, le 20/06  
Kévin CHATAGNEAU, le 29/06  
Lucas FAURIE - - PALARA, le 03/07  
Sacha MARONNIER, le 06/07  
Manel BERKANE, le 01/07  
Lorena VANDESQUILLE, le 03/07  
Romain OGGERO MERLINI, le 07/07  
Emma BUGEYA, le 08/07  
Adrien GOUDIN, le 08/07  
Cameron LAMONNIER, le 08/07  
Kéylan LUPART - - ZAVAGLIA, le 12/07  
Alexis DWORCZAK MAULNY, le 16/07  
Tommy LIEVEQUIN - - BARBIER, le 17/07  
Nina PAYRE, le 17/07

Tom DEMARCO, le 10/07  
Camille JOB, le 20/07  
Louis POULAIN, le 21/07  
Lola JANER, le 20/07  
Enzo BOST, le 25/07  
Victor SINGIER, le 24/07  
Lucas VANACKER, le 27/07  
Mélina DAHMANI, le 01/08  
Adrien POMERANTZ, le 02/08  
Inès EL HAMZAOU, le 01/08  
Axel MORGAN, le 02/08  
Mohamed KÉÏTA, le 01/08  
Saphir DAFRI, le 02/08  
Dieynaba DIALLO, le 04/08  
Ethan FERNANDES, le 04/08  
Ilana MALOCHET LOYER, le 05/08  
Théo GALLA, le 08/08

## Ils ont dit oui

Jean-Claude LAUNAY et Monique BÉZARD, le 18/06  
Laurent PIRANIAN et Tamara DEVOS, le 18/06  
Halil AKYÜZ et Candan MAVICEK, le 19/06  
Michel SIMONIN et Sandra CAZES, le 19/06  
Franck COMYN et Corinne DE NARDI, le 19/06  
Sébastien BERIO et Céline MICHEL, le 19/06  
Mickaël GARDÈS et Anaïs POULIZAC, le 19/06  
Michel GRANGER et Mariarosa RAMPON, le 23/06  
François PIERSON et Audrey BASSO, le 25/06  
Loïc TORRES et Dorothee RIVAUT, le 26/06  
Tony HAUET et Virginie SIMON, le 26/06  
Tidiane BOYE et Stéphanie BENOÎT, le 26/06  
Gilles SCHORI et Tania ZEITOUN, le 26/06  
Michel SINESI et Patricia MATEZ, le 03/07  
Gérard ARANA et Brigitte HERMANN, le 03/07  
David MARIE-ANNE et Fleur BONNAUD, le 03/07  
David LAVERGNE et Patricia SOLER, le 03/07  
Bernard BOUSSAGUET et Sylviane LAURENCY, le 10/07  
Hervé NAVARRO et Aurélie GRIBALDO, le 10/07  
Antoine CONROY et Marie-Caroline SEUVIC, le 10/07  
Julien PEPITONE et Audrey BOTTO, le 10/07  
Georges GRAU et Béatrice BELLEUDY, le 10/07  
François BIGAND et Michèle BINSINGER, le 12/07  
David CAPPE et Hélène JABLONSKI, le 12/07  
Laurent LINGUA et Ilda Da Conceicao FERREIRA DE BARROS, le 12/07  
Zied HASSEN et Ichraf GUEDEDA, le 13/07  
Philippe TEOFILO et Marilyn MAYERE, le 17/07  
Ludovic BART et Elodie MOULIN, le 17/07  
Xavier CAUVIERE et Diala FARHAT, le 17/07  
Patrick BÉVAN et Isabelle BOURDIER, le 24/07  
Mohamed SGHAÏER et Saliha REMOUCHE, le 24/07  
Pierre SALTZMANN et Sandrine FRAGNAUD, le 24/07  
Ors David HUSZAK et Ilona BANYAI, le 29/07  
Christophe JACQUEMET et Laure DRUAIS, le 31/07  
Patrick CATTY et Claude LE CORRE, le 31/07  
Laurent SAINTY et Christine HUCHETTE, le 06/08

## Décès

Marie TIRAN Vve DOL, le 18/04	Henri LORENC, le 10/07
Hugues DELVALET, le 14/03	Christian TRÉGUIER, le 11/07
René POLET, le 13/06	Charly LEROUSSÉAU, le 11/07
Lucien PELLERIN, le 15/06	Thérèse ERBETTA Vve COLIN, le 18/07
Aldo LIOCE, le 25/06	Cyprien GALLET, le 15/07
Annie BAGNOL Ep REY, le 24/06	Daniel GODIN, le 16/07
Claudette CAZENAVE Ep BLANC, le 26/06	Maurice MARQUELET, le 11/07
Renée DELAIDE Ep BOZETTY, le 01/07	Jean-Paul PERRIN, le 12/07
Monique OLIVER Ep TUFFOU, le 30/06	Lucien DIETERICH, le 19/07
Makhlouf KHOUNACH, le 10/07	Lucien VAUTHIER, le 24/07
Jean-Claude VANTREPOTE, le 12/07	Bernard GELLUSSEAU, le 22/07
Gabrielle GROSSO, le 09/07	François MOURA, le 31/07
Simonne COLIN Vve LEFEBVRE, le 09/07	François PIGNARD, le 03/08
Francis VERCRUYSSÉ, le 13/07	Gaston POISSON, le 01/08
Gilberte KNOCKAERT Vve VANDENABEELE, le 13/07	Marcelline THOMAS Vve VANEUKEM, le 09/08
Serge GERARD, le 23/06	Hélène RICARD Vve AGARD, le 11/08
Bernadette PEYNOT Vve TRUC, le 27/06	Jeanine CLAIRE Ep AZZOPARDI, le 06/08
Gustave GIRAUD, le 02/07	Irène GULLAUMET Ep ROUILLARD, le 06/08
Marie-Thérèse MAFFIOLINI Vve SCHNEIDER, le 17/07	Victor DE PALMA, le 07/08
Monique AUPETIT Ep LECOMPTÉ, le 17/07	Jacques DUEZ, le 10/08
Pierre BODRERO, le 09/07	

# MANDELIEU-LA NAPOULE

"De l'emploi à l'entreprise"

7 et 8  
octobre  
2010



**PRIX 2010  
AGENDA 21**  
Entreprise durable  
2<sup>ème</sup> Édition

Mandelieu-La Napoule

**Prix**  
Création  
d'Entreprise

## 15<sup>e</sup> FORUM pour l'EMPLOI la FORMATION et les ENTREPRISES

Agenda 21  
Mandelieu-La Napoule

**Centre Expo Congrès**

Tout le programme sur : [www.mandelieu.fr](http://www.mandelieu.fr)



**BouLanger**

